

昨在京會見李光耀總理

鄧小平談幹部年輕化

說事情安排順當使他無憂無慮

【新華社北京二十日電】國務院主席李先念和夫人林佳桐今天上午在人民大會堂會見了新加坡總理李光耀和夫人。李先念說，中新兩國的關係發展得很好。李先念表示滿意。他說，中國希望

李先念在京

【新華社北京二十日電】由中共中央顧問委員會主任鄧小平今天上午在會見新加坡總理李光耀時說，現在正在召開的中國共產黨的全國代表會議，將使中央領導機構的成員年輕化。

他說，這項工作七年以前就開始了，但那時還不夠理想，所以這次還要進一步調整。這件事情以後還要繼續幹下去。李光耀稱讚，同他七年以前那時相比，鄧小平主幹的身體更健康，精神更飽滿，思路更敏捷了。

他說，中國的事情安排得順當，因此他的心情很

會見李光耀

好，無從細說。李光耀接着說：「這樣我理解了，你們有很多人，您有強力的骨髓，因此您那樣的輕鬆自如。」鄧小平把胡啓立介紹給李光耀。他說：「胡啓立領導劇中畫比較年輕。」李光耀說：「從他上次訪華以來的五年中，中國的變化很多，是向好的方向發展。」鄧小平說：「國內情況比較好。」

國務院派員赴各省
檢查稅收財務物價

[illegible]

聯合國成立40周年
中國連串紀念活動

搶修後恢復通車

【據新華社西安二十日電】

因山體崩塌造成運輸中斷的隴海鐵路西線葡萄園

二十日電】

國國際專家和外交界人士，今天在這裏呼籲進一步加強聯合國的作用。

合國迫有希望，當前的問題是增加

袁木昨

三、前車之見
，已於昨天十
時恢復運輸。沿
線積壓的客車
陸續恢復運行

七五計劃建議草案

授會通過後將公布

【本報記者專電】中國聯合全國協會會長、前聯合國副秘書長、小島國代表團成員、在發言中指出，四十年來，盡管次犯者得待會上——計劃建設的提議。由於少數大國的操縱和影響，聯合國改組下面就是哀不叫苦。

【本報記者專電】失財經濟導小組說：全體國際代表會議上，計劃建設的提議。

全文七大部分共七十條二萬四千多字

【本報北京二十日電】據消息透露，中共中央關於制定

基本指導原則和主要奮鬥目標
經濟建設的戰略佈局和主要方針
科技教育和文化事業
對外經濟貿易和技術交流

一六條
七二八條
二十九—三十九條
四十一—四十七條

經濟體制和獨斷手段
四十八—五十七條
人民生活和社會保障
四十八—六十四條

國籍、宗教和黨派
六十五—七十九條

團結起來，為勝利推進社會主義現代化建設而奮鬥
八十一—九十二條

消息還說，從十八日黨代會開幕後的三天來，代表們十分關心《憲法草案》進行了十分熱烈的討論，小組會充滿民主氣氛（本報專訊）在盛大會場修政區及修改文發表。

此舉龍亞強調說，
聯合國家維護和平和
促進發展的宗旨是
有生命力的。
外交部長法司司
長王厚立說，現在中
國正在獨立，對辦
文在報刊發表的
個開張城市的好工
半兩個三角則以
括兩地對外開關
間，在七月十
十號至二十號

宣布緊急狀態
軍隊出動救災

墨城地震死三千人
數百大寬夷爲平地

國務院稅收、財務、物價大檢査辦公室的負責人說，對於被查出來的違法重犯，將處以四十年，

【新華社聯合國十九日英文電】聯合國秘書長德奎利亞爾今天在此間說，聯合國誕生四十年来在很

【據新華社北京二十日電】加納總統元首羅羅斯結束了對我國的國事訪問，今天晚上乘飛機離開北京回國。

● 今天下午，聯合國秘書長德奎利亞爾在傳作

道幾千

周年紀念活動

南京紀念館

和一個舉行。

畫家、美術史

江西

聯合國合作
聯合國在世界事務中
的作用，特別是在維
持了許多為世人所熟悉
的六十
月在南
幕

進一步辦好

【本報北京二十日電】中國海軍部長莫德今天上午在中華總商會會長朱穆之舉行的第二屆中外記者介紹了一七五並回答了記者的問題。

不過是一個試驗，這是不過是「七五」計劃的一因素，人才的缺乏是因素，因此「七五」計劃

是幾文本，其中特別講特區，進一步搞好十四個要發揮開放地帶，包圍進一步要開放的遼東半島。時間，經濟發展會遇到問題，自從十二個三

德米特利耶夫說，他目前正考慮在莫斯科與中國官員會晤，但尚未決定。他說：「自聯合國成立以來，我們已與一百多個國家取得獨立的聯繫。」

他繼續說：「另項重要成就就是成立在東和塞浦路斯維持和平部隊。他們駐在那裏是為了幫助和平衡，是和平和監督停止敵對行動。」

但是，德米特利耶夫排除所謂「朝鮮統一」。

谷牧王丙

【新華社北京二十日電】國務委員兼財政部長谷牧與工務部長王丙於昨日下午抵達莫斯科，開始對蘇聯進行正式訪問。

谷牧在機場受到蘇聯官員的熱烈歡迎。王丙則與蘇聯官員進行了初步會談。

谷牧在機場表示，中國政府對蘇聯的友好政策表示欽佩，並希望兩國之間的友好關係能夠進一步發展。

王丙則表示，中國政府對蘇聯在國際事務中的積極貢獻表示讚賞，並希望兩國在經貿、科技、文化等領域的合作能夠取得更多成果。

谷牧和王丙的此次訪問，是中國政府加強與蘇聯友好關係的重要舉措，也是中國外交政策的重要體現。

「七五」計劃拓展
多創外匯以利
進出口貿易額到一九九〇年

和引進先進技術的規模，以加速現代化進程。這是《中共中央關於制定國民經濟和社會發展第七個五年計劃出口商品，採取盤

計劃的建議(草案)中提出的目標。為了增加出口，創造更多的外匯，建議南京二十日電】來自海內外的美術界活多樣的形式，開拓國際市場。在增加出口的同時，也努力增加旅遊、勞務等非貿易外匯收入。在這個基礎上，隨著價值的增強，應當多利

先生是我國傑出的
專家、美術教育家、
詩人，一九〇四年生於
蘇州，一九六五年九
月逝世。紀念館「揭櫫模式
的進展」同日在這裏
開始產鋼

近。抱石先生匆匆生命，用畫筆創作藝術作品。

◆ 十四般壓鑄。試生產期間，一本月出鋼一萬二千噸。

別說明一點，建議在提代會討論之前，就曾經專門的討論和呈報。

已是第七次的稿子了。前，在今年七月間，中
多人，其中包括各地方
括自然科學家、社會科
行討論。同時還由魯
黨委主持，新當地的

加計和提督馬加士正式召開之前，還給每一位代表，請他在作出重大的決策和的時候，所一貫採取的集中，集中大多數人智

下的，就是人才的
個比較大的制約因
的建議就把培養人才
有所下降的一種趨勢。

的平衡將是一個很重要的
在還有多少外匯儲備？
答：建黨當中也說

[illegible][illegible]

出口
進口

增加五成

救和商業貸款，
國內建設資金

辦合資企業、合作企
業和獨資企業，特別

來的悲劇，也是戰後

散，他們被分隔在南
，甚至不能通信。四
，一千萬骨肉被人為
間多少人在節思親流
千萬人夢中
朝鮮被分隔為二

今後五年改
消費水平

【中國新聞社北平二十日電】今後五十年，中國居民的平均生活質量、環境和居住條件都要有進一步改善。這是《中共中央關於發展國民經濟的第二个五年計劃的指示》中提出的重要任務之一。

問：貴國在下放經濟
一些工作，但自從去年十
了外匯儲備已經有所下降
今後五年之內，你們這種
不是會進行得更加謹慎一
答：我們根據前一段

超過一千人，在黨內是個草稿，事前發給意見，這是我們一些重要的文件草案路線和民主做法。

越認識到微觀經濟的放活，強間接控制這兩者要更好，改革當中給企業以更多更大的活力，企業以更好有自我發展的能力，這還很方面。但國家在今後要強調調節手段，運用經濟立

題，請問你們現在這個問題。就是這個問題。就是後，在外匯的使出現了外匯逐步要的原因是由於強調住？

強宏觀經濟的控制和調節強調，一個是堅持方向上方面實施步驟上都要謹慎

問：剛才你談到一九七

的規模搞得太大的外匯從國外進這個生產速度和我們已經採取措施年我國的外匯儲會下降到很嚴重橫極地在擴大出

著，我國在「六五」解決了人民的溫飽問題。

人才

今後

宣布緊急狀態 軍隊出動救災

墨城地震死三千人

數百大廈夷為平地

到處大火滿目瘡痍 公路鐵路遭破壞

【路透社墨西哥城二十日電】墨西哥城昨日宣佈進入緊急狀態，軍隊出動救災。墨西哥城昨日發生強烈地震，造成數千人死亡，數百座大廈被毀，到處大火，滿目瘡痍。公路、鐵路均遭破壞。墨西哥城昨日發生強烈地震，造成數千人死亡，數百座大廈被毀，到處大火，滿目瘡痍。公路、鐵路均遭破壞。

板門店呈現活躍輕鬆氣氛

南北朝鮮故鄉團互訪

離散親人首次獲重聚

觀察家認為對緩和朝鮮局勢有積極意義

【新華社板門店二十日電】由北方和南方紅十字會負責人率領的離散親屬代表團，今日在板門店舉行會談。雙方代表團在板門店舉行會談，討論了離散親屬的重聚問題。雙方代表團在板門店舉行會談，討論了離散親屬的重聚問題。

法國防部長昨辭職

情報組頭子遭撤職

密特明對法軍方行徑表示震驚

【法新社巴黎二十日電】法國防部長昨日辭職。情報組頭子遭撤職。密特明對法軍方行徑表示震驚。法國防部長昨日辭職。情報組頭子遭撤職。密特明對法軍方行徑表示震驚。

墨城地震親歷記

記歷親震地大城墨

森維威、爾非 著 記述道路

我親歷了這場災難，我親歷了這場災難。我親歷了這場災難，我親歷了這場災難。我親歷了這場災難，我親歷了這場災難。

英爾舒和根里

團大人我見接

發展關係促進互過通調

【新華社倫敦二十日電】英爾舒和根里團大人我見接。發展關係促進互過通調。英爾舒和根里團大人我見接。發展關係促進互過通調。

美參院通過移民法

一九八〇年前非法入境者可獲居留

僱用非法入境者的僱主將受罰

【華盛頓二十日電】美國參議院今日通過移民法。一九八〇年前非法入境者可獲居留。僱用非法入境者的僱主將受罰。美國參議院今日通過移民法。一九八〇年前非法入境者可獲居留。僱用非法入境者的僱主將受罰。

各地黃金收市價

美第二產值總值

增長僅百分之二點八

遠低於里根預測的四點九數字

【華盛頓二十日電】美國第二產值總值增長僅百分之二點八。遠低於里根預測的四點九數字。美國第二產值總值增長僅百分之二點八。遠低於里根預測的四點九數字。

紀念抗日戰爭勝利四十周年

不惑

李純青

紀念抗日戰爭勝利四十周年。不惑。李純青。紀念抗日戰爭勝利四十周年。不惑。李純青。

人才缺乏制約經濟發展

今後擴大引進海外人才

人才缺乏制約經濟發展

人才缺乏制約經濟發展。今後擴大引進海外人才。人才缺乏制約經濟發展。今後擴大引進海外人才。

道報《報界世》黎巴

船平和色綠炸令下長部防國法

特查費、約 者記《報界世》黎巴

道報《報界世》黎巴。船平和色綠炸令下長部防國法。特查費、約 者記《報界世》黎巴。

劇慘庭家生發村東坑大灣柴

傷重男死女倆婦夫

紛糾色桃涉疑入介子男有說據

案殺自及殺兇是信相步初刀兩獲檢員警

【本報訊】柴灣大坑東村昨日發生家庭慘劇，一對夫婦因桃色糾紛，被一名男子持刀殺害，傷重不治。警方初步調查，疑兇手與死者有相識關係。



上圖：警員在柴灣大坑東村家庭慘劇現場調查。

據悉，死者為一名三十多歲的男子，其妻為一名三十多歲的女子。兩人育有一子一女。警方初步調查，疑兇手與死者有相識關係。



下圖：男傷者被送院救治。

警方初步調查，疑兇手與死者有相識關係。警方初步調查，疑兇手與死者有相識關係。



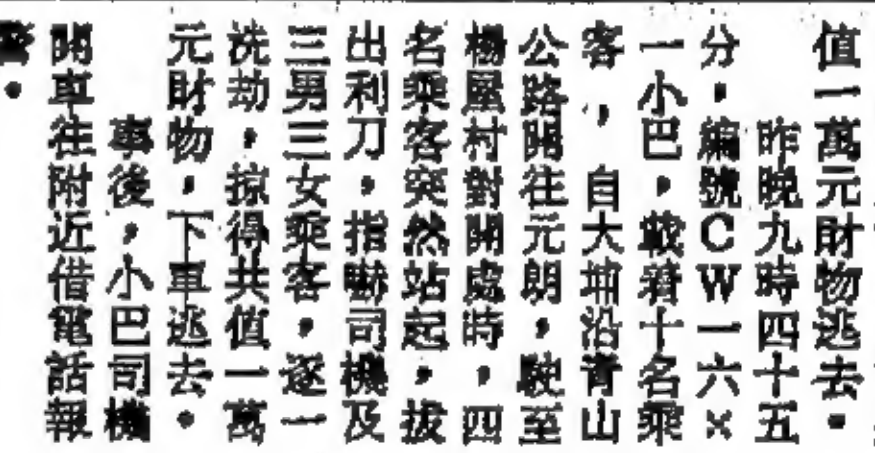
四匪徒夜劫小巴

【本報訊】昨晚發生在小巴劫案，四名匪徒持刀搶劫小巴司機，劫走現金及金飾。警方初步調查，疑兇手與死者有相識關係。



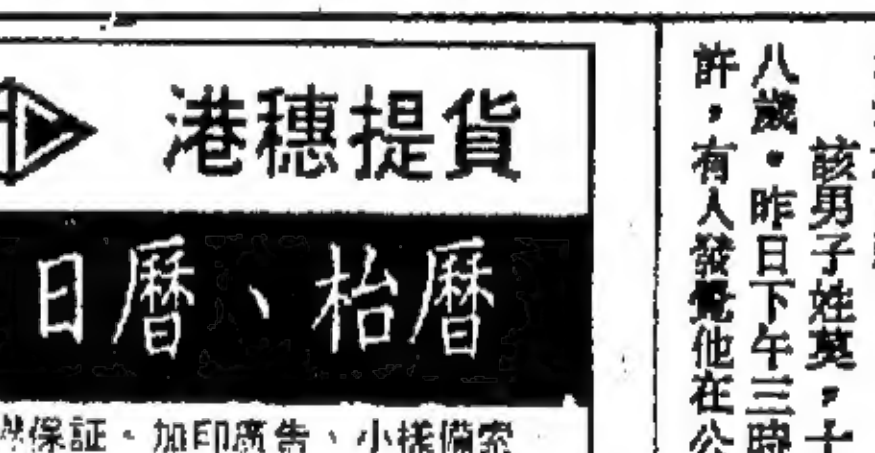
男子自殺獲救

【本報訊】一名男子因感情糾紛，於昨日在柴灣大坑東村自殺。警方初步調查，疑兇手與死者有相識關係。



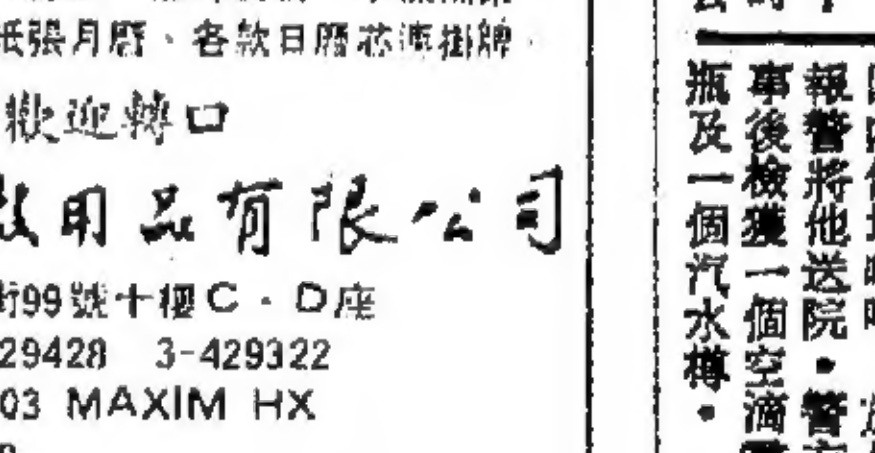
和汽水自製

【本報訊】一名男子因感情糾紛，於昨日在柴灣大坑東村自殺。警方初步調查，疑兇手與死者有相識關係。



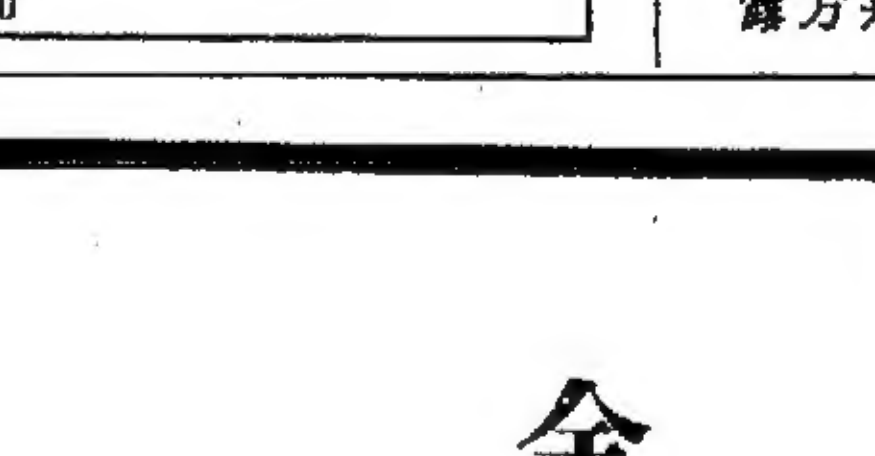
和汽水自製

【本報訊】一名男子因感情糾紛，於昨日在柴灣大坑東村自殺。警方初步調查，疑兇手與死者有相識關係。



和汽水自製

【本報訊】一名男子因感情糾紛，於昨日在柴灣大坑東村自殺。警方初步調查，疑兇手與死者有相識關係。



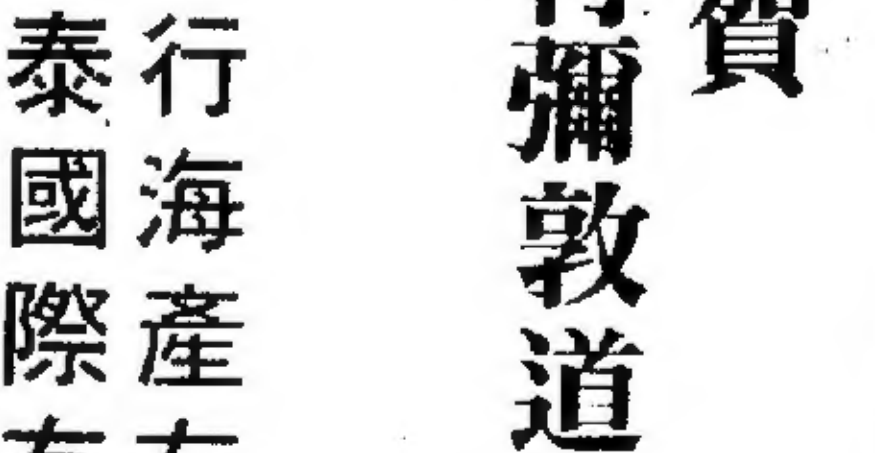
和汽水自製

【本報訊】一名男子因感情糾紛，於昨日在柴灣大坑東村自殺。警方初步調查，疑兇手與死者有相識關係。



和汽水自製

【本報訊】一名男子因感情糾紛，於昨日在柴灣大坑東村自殺。警方初步調查，疑兇手與死者有相識關係。



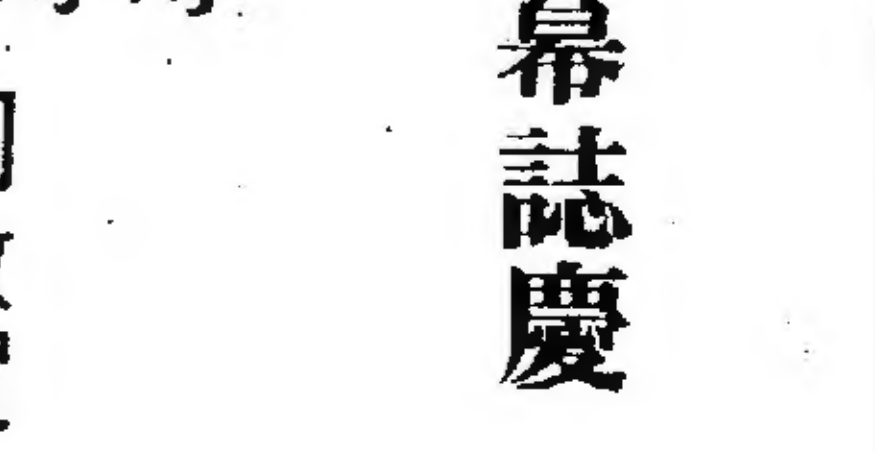
和汽水自製

【本報訊】一名男子因感情糾紛，於昨日在柴灣大坑東村自殺。警方初步調查，疑兇手與死者有相識關係。



和汽水自製

【本報訊】一名男子因感情糾紛，於昨日在柴灣大坑東村自殺。警方初步調查，疑兇手與死者有相識關係。



和汽水自製

百四十四間工會代表參加

勞工界昨舉行會議

成立基本法聯席會

選出常務小組成員 下月開全體會議

【本報訊】勞工界昨日舉行會議，選出基本法聯席會常務小組成員。會議由勞工界代表主持，出席者包括各工會代表及勞工界人士。會議決定，聯席會將於下月召開全體會議，討論基本法對勞工界之影響。

聯席會常務小組成員包括：勞工界代表、工會代表及勞工界人士。聯席會將定期舉行會議，討論基本法對勞工界之影響。

聯席會將定期舉行會議，討論基本法對勞工界之影響。聯席會將定期舉行會議，討論基本法對勞工界之影響。

聯席會將定期舉行會議，討論基本法對勞工界之影響。聯席會將定期舉行會議，討論基本法對勞工界之影響。

聯席會將定期舉行會議，討論基本法對勞工界之影響。聯席會將定期舉行會議，討論基本法對勞工界之影響。

聯席會將定期舉行會議，討論基本法對勞工界之影響。聯席會將定期舉行會議，討論基本法對勞工界之影響。

聯席會將定期舉行會議，討論基本法對勞工界之影響。聯席會將定期舉行會議，討論基本法對勞工界之影響。

聯席會將定期舉行會議，討論基本法對勞工界之影響。聯席會將定期舉行會議，討論基本法對勞工界之影響。

聯席會將定期舉行會議，討論基本法對勞工界之影響。聯席會將定期舉行會議，討論基本法對勞工界之影響。

聯席會將定期舉行會議，討論基本法對勞工界之影響。聯席會將定期舉行會議，討論基本法對勞工界之影響。

聯席會將定期舉行會議，討論基本法對勞工界之影響。聯席會將定期舉行會議，討論基本法對勞工界之影響。

聯席會將定期舉行會議，討論基本法對勞工界之影響。聯席會將定期舉行會議，討論基本法對勞工界之影響。

聯席會將定期舉行會議，討論基本法對勞工界之影響。聯席會將定期舉行會議，討論基本法對勞工界之影響。

聯席會將定期舉行會議，討論基本法對勞工界之影響。聯席會將定期舉行會議，討論基本法對勞工界之影響。

因何有90多個國家的商人與「樂喜金星」做生意，原因有五：

在今天的一些重要領域中，「樂喜金星」日益變得家傳戶曉，為人們所信賴。愈來愈多人選擇與「樂喜金星」做買賣，個中有因。

整體行動：
各子公司業務範圍廣泛，高度協調，「樂喜金星」的能力因而得到提高。

健康成長：
「樂喜金星」成立38年以來，取得了穩健而顯著的成績，儘管在世界經濟衰退期間，也能夠保持如此。

財務健全：
沒有一家韓國商業聯合大企業在財務狀況方面，能夠稱得上具有比「樂喜金星」更大的信用。我們可以用具體的事實支持這點。

成功夥伴：
有12家韓國大型合資經營企業都是「樂喜金星」的公司，夥伴包括德士古、AT&T、西門子、日立等知名公司。

放眼未來：
「樂喜金星」在研究方面的投資平均佔銷售額的4.5%，並且正在不斷地增長。在某些方面，已經高達7%。

詳情請洽：
Lucky-Goldstar International Corp.'s Overseas Planning Dept. CPO Box 1899, Seoul 100, Korea
電話：(02) 777-8097 傳真：LGINIL K27286
傳真：(02) 752-8258/9
香港辦事處：
電話：5-268402/7 傳真：62711 LGI HX
傳真：852-123-40601

我們把它聯在一起。

LUCKY-GOLDSTAR

■ 樂喜金星子公司的業務範圍：

化工 □ Lucky, Ltd. □ Lucky Advanced Materials 電器、電子和電訊 □ Goldstar Co., Ltd. □ Goldstar Cable □ Goldstar Tele-Electric □ Goldstar Electric □ Goldstar Instrument & Electric □ Goldstar Precision □ Shinyong Electric □ Goldstar Semiconductor □ Goldstar-Alps Electronics □ Goldstar-Honeywell 能源和資源 □ Honam Oil Refinery □ Korea Mining & Smelting 建造和工程 □ Lucky Development □ Lucky Engineering 財務 □ Lucky Securities □ Pan Korea Insurance □ Goldstar Investment & Finance □ Pusan Investment & Finance 貿易和運輸 □ Lucky-Goldstar International □ Hee Sung 公務 □ The Yonam Foundation □ The Yonam Educational Institute 運動 □ Lucky-Goldstar Sports

86年 港穗提貨 月曆、日曆、枱曆

歷史悠久，信譽保證，加印廣告，小帳備索，照片月曆，高級紙張月曆，各款日曆，各款枱曆。

歡迎轉口

信昌文教用品有限公司

官塘巧明街99號十樓C、D座
電話：3-429428 3-429322
傳真：36603 MAXIM HX
電報：9910

祝賀

金城銀行彌敦道支行開幕誌慶

永泰行海產有限公司
新興泰國際有限公司
德泰行糧油土產有限公司
泰國泰生進出口有限公司

同敬賀

英貿易工業部次官莫禮信離港前稱

曾健士法案影響香港

英將向美申述港立場

【本報訊】英貿易工業部次官莫禮信昨日離港前，曾向傳媒表示，英國政府對香港基本法草案表示關注，並認為該草案對香港的自由和民主構成了威脅。莫禮信表示，英國政府將向美國政府申述香港的立場，並尋求美國的支持。

【本報訊】英貿易工業部次官莫禮信昨日離港前，曾向傳媒表示，英國政府對香港基本法草案表示關注，並認為該草案對香港的自由和民主構成了威脅。莫禮信表示，英國政府將向美國政府申述香港的立場，並尋求美國的支持。

英貿易工業部次官莫禮信離港前稱

曾健士法案影響香港

英將向美申述港立場

指出美國對港施行貿易保護主義不合理的立場



莫禮信次官

在一個場合中回答記者問題

港督昨談「冤情大使」

指出一切仍在考慮未有設立日期
並謂檢討現行投訴制度是好主意

會開員議局兩 使大情冤設商

討論情勢與張保遠鍾

【本報訊】港督昨日下午在港督府會見兩局議員，討論情勢與張保遠鍾。港督在會中，對兩局議員所提之建議，表示理解，並謂一切仍在考慮，未有設立日期。港督並謂，檢討現行投訴制度是好主意，但須視乎具體情況而定。港督並謂，兩局議員所提之建議，對兩局之運作，將有重大影響，故須慎重考慮。港督並謂，兩局議員所提之建議，將由兩局之秘書處，負責研究，並向兩局之主席報告。港督並謂，兩局議員所提之建議，將由兩局之秘書處，負責研究，並向兩局之主席報告。港督並謂，兩局議員所提之建議，將由兩局之秘書處，負責研究，並向兩局之主席報告。

令人失望的決定

【本報訊】港督昨日下午在港督府會見兩局議員，討論情勢與張保遠鍾。港督在會中，對兩局議員所提之建議，表示理解，並謂一切仍在考慮，未有設立日期。港督並謂，檢討現行投訴制度是好主意，但須視乎具體情況而定。港督並謂，兩局議員所提之建議，對兩局之運作，將有重大影響，故須慎重考慮。港督並謂，兩局議員所提之建議，將由兩局之秘書處，負責研究，並向兩局之主席報告。港督並謂，兩局議員所提之建議，將由兩局之秘書處，負責研究，並向兩局之主席報告。港督並謂，兩局議員所提之建議，將由兩局之秘書處，負責研究，並向兩局之主席報告。

本財政年度首三月

賣地收入逾三億

較全年預算十七億多十五億

【本報訊】地政總局昨日公佈，本財政年度首三月，賣地收入共計三億零九百萬元，較全年預算十七億多十五億。地政總局並謂，首三月的賣地收入，較去年同期增加百分之五十。地政總局並謂，首三月的賣地收入，較去年同期增加百分之五十。地政總局並謂，首三月的賣地收入，較去年同期增加百分之五十。

裁判司盼提高待遇

要求將裁判司薪級列首長級

【本報訊】香港裁判司昨日表示，裁判司的待遇，應與首長級官員看齐。裁判司並謂，裁判司的工作，對香港的司法制度，有重大貢獻，故應獲得相應的待遇。裁判司並謂，裁判司的工作，對香港的司法制度，有重大貢獻，故應獲得相應的待遇。裁判司並謂，裁判司的工作，對香港的司法制度，有重大貢獻，故應獲得相應的待遇。

國泰航線提申請

開辦香港至倫敦線

【本報訊】國泰航空公司昨日向政府申請，開辦香港至倫敦的直飛航線。國泰航空公司並謂，開辦此項航線，將可縮短香港至倫敦的飛行時間，並可為乘客提供更舒適的服務。國泰航空公司並謂，開辦此項航線，將可縮短香港至倫敦的飛行時間，並可為乘客提供更舒適的服務。國泰航空公司並謂，開辦此項航線，將可縮短香港至倫敦的飛行時間，並可為乘客提供更舒適的服務。

土地發展公司

討論兩小組中期報告

【本報訊】土地發展公司昨日舉行會議，討論兩小組的中期報告。土地發展公司並謂，兩小組的中期報告，對公司的發展，有重大貢獻。土地發展公司並謂，兩小組的中期報告，對公司的發展，有重大貢獻。土地發展公司並謂，兩小組的中期報告，對公司的發展，有重大貢獻。

沙田一小童

新傷過路人

【本報訊】沙田區昨日發生一宗小童受傷案。一名年約三歲的小童，在沙田區的一條馬路上行走時，被一輛汽車撞倒。小童受傷情況嚴重，已被送往醫院救治。警方正調查此事，並呼籲市民在馬路上行走時，應小心小童，以免發生意外。

有必要關注基本法

希望各諮詢委員會佔一席位

【本報訊】香港基本法諮詢委員會昨日舉行會議，討論基本法的實施情況。諮詢委員會並謂，基本法的實施，對香港的未來，有重大影響，故應受到社會的廣泛關注。諮詢委員會並謂，基本法的實施，對香港的未來，有重大影響，故應受到社會的廣泛關注。諮詢委員會並謂，基本法的實施，對香港的未來，有重大影響，故應受到社會的廣泛關注。

因「樂」

【本報訊】香港樂隊昨日舉行演出，慶祝基本法實施。樂隊在演出中，演奏了多首膾炙人口的樂曲，贏得觀眾的熱烈掌聲。樂隊並謂，樂隊的演出，旨在弘揚基本法的精神，並為香港的未來，注入正能量。

一唯九港 樓香天
榮杭宗正 樓香天
下地C號18路甸士柯龍九
TEL: K 662414 688352

謹訂於一九八五年九月二十三日
(星期二) 為本行中區支行遷址擴充
營業敬備酒會
恭候
光臨指導(恕不週)
新華銀行 香港分行敬約

東亞銀行

開幕啓事
謹訂於一九八五年九月二十一日
(星期六) 為本行樂富分行開幕
並即日開始營業歡迎各界惠顧賜教
謹此敬告
希垂察
(不舉行儀式並辭厚禮)
樂富分行地址:
九龍樂富中心LG2及G3舖位
電話: 三三三三三三

東亞銀行

深圳南洋大廈落成暨南洋商業銀行深
圳分行遷入新址營業及深圳南洋大酒店開
業於九月廿日在深圳市舉行慶祝典禮
荷蒙
高誼隆情，曷深銘感，惠賜多珍
香港南洋商業銀行
深圳經濟特區房地產公司 謹啟
深圳南洋大酒店有限公司

杯世在明 本日 表頭教

【本報訊】參加世界盃足球賽的廿四支球隊，將於下週一（廿九日）在東京舉行開幕式。日本隊將在開幕式上表演，並與巴西隊進行首場比賽。日本隊在首場比賽中以二比一擊敗巴西隊，取得首場勝利。日本隊在首場比賽中表現出色，全場攻入三球，而巴西隊僅攻入一球。日本隊在首場比賽中表現出色，全場攻入三球，而巴西隊僅攻入一球。日本隊在首場比賽中表現出色，全場攻入三球，而巴西隊僅攻入一球。



日本隊在東京舉行開幕式。

【本報訊】參加世界盃足球賽的廿四支球隊，將於下週一（廿九日）在東京舉行開幕式。日本隊將在開幕式上表演，並與巴西隊進行首場比賽。日本隊在首場比賽中以二比一擊敗巴西隊，取得首場勝利。日本隊在首場比賽中表現出色，全場攻入三球，而巴西隊僅攻入一球。日本隊在首場比賽中表現出色，全場攻入三球，而巴西隊僅攻入一球。日本隊在首場比賽中表現出色，全場攻入三球，而巴西隊僅攻入一球。

【本報訊】參加世界盃足球賽的廿四支球隊，將於下週一（廿九日）在東京舉行開幕式。日本隊將在開幕式上表演，並與巴西隊進行首場比賽。日本隊在首場比賽中以二比一擊敗巴西隊，取得首場勝利。日本隊在首場比賽中表現出色，全場攻入三球，而巴西隊僅攻入一球。日本隊在首場比賽中表現出色，全場攻入三球，而巴西隊僅攻入一球。日本隊在首場比賽中表現出色，全場攻入三球，而巴西隊僅攻入一球。

【本報訊】參加世界盃足球賽的廿四支球隊，將於下週一（廿九日）在東京舉行開幕式。日本隊將在開幕式上表演，並與巴西隊進行首場比賽。日本隊在首場比賽中以二比一擊敗巴西隊，取得首場勝利。日本隊在首場比賽中表現出色，全場攻入三球，而巴西隊僅攻入一球。日本隊在首場比賽中表現出色，全場攻入三球，而巴西隊僅攻入一球。日本隊在首場比賽中表現出色，全場攻入三球，而巴西隊僅攻入一球。

東廊擬展工程 憲報刊有關計劃

【本報訊】香港政府擬在東廊興建一條連接東區及中區的道路，以改善交通。該計劃已獲得立法會通過，並將於下週一（廿九日）在憲報刊出。該計劃包括興建一條長約一公里的道路，連接東區及中區。該計劃已獲得立法會通過，並將於下週一（廿九日）在憲報刊出。該計劃包括興建一條長約一公里的道路，連接東區及中區。該計劃已獲得立法會通過，並將於下週一（廿九日）在憲報刊出。

【本報訊】香港政府擬在東廊興建一條連接東區及中區的道路，以改善交通。該計劃已獲得立法會通過，並將於下週一（廿九日）在憲報刊出。該計劃包括興建一條長約一公里的道路，連接東區及中區。該計劃已獲得立法會通過，並將於下週一（廿九日）在憲報刊出。該計劃包括興建一條長約一公里的道路，連接東區及中區。該計劃已獲得立法會通過，並將於下週一（廿九日）在憲報刊出。

【本報訊】香港政府擬在東廊興建一條連接東區及中區的道路，以改善交通。該計劃已獲得立法會通過，並將於下週一（廿九日）在憲報刊出。該計劃包括興建一條長約一公里的道路，連接東區及中區。該計劃已獲得立法會通過，並將於下週一（廿九日）在憲報刊出。該計劃包括興建一條長約一公里的道路，連接東區及中區。該計劃已獲得立法會通過，並將於下週一（廿九日）在憲報刊出。

【本報訊】香港政府擬在東廊興建一條連接東區及中區的道路，以改善交通。該計劃已獲得立法會通過，並將於下週一（廿九日）在憲報刊出。該計劃包括興建一條長約一公里的道路，連接東區及中區。該計劃已獲得立法會通過，並將於下週一（廿九日）在憲報刊出。該計劃包括興建一條長約一公里的道路，連接東區及中區。該計劃已獲得立法會通過，並將於下週一（廿九日）在憲報刊出。

【本報訊】香港政府擬在東廊興建一條連接東區及中區的道路，以改善交通。該計劃已獲得立法會通過，並將於下週一（廿九日）在憲報刊出。該計劃包括興建一條長約一公里的道路，連接東區及中區。該計劃已獲得立法會通過，並將於下週一（廿九日）在憲報刊出。該計劃包括興建一條長約一公里的道路，連接東區及中區。該計劃已獲得立法會通過，並將於下週一（廿九日）在憲報刊出。

【本報訊】香港政府擬在東廊興建一條連接東區及中區的道路，以改善交通。該計劃已獲得立法會通過，並將於下週一（廿九日）在憲報刊出。該計劃包括興建一條長約一公里的道路，連接東區及中區。該計劃已獲得立法會通過，並將於下週一（廿九日）在憲報刊出。該計劃包括興建一條長約一公里的道路，連接東區及中區。該計劃已獲得立法會通過，並將於下週一（廿九日）在憲報刊出。

三男子運毒及藏毒 昨判入獄八至九年

【本報訊】三名男子因運送及藏匿毒品，被法院判入獄八至九年。該三名男子分別為：（一）陳某，（二）李某，（三）王某。他們分別被判入獄八、九及九年。該三名男子分別為：（一）陳某，（二）李某，（三）王某。他們分別被判入獄八、九及九年。該三名男子分別為：（一）陳某，（二）李某，（三）王某。他們分別被判入獄八、九及九年。

【本報訊】三名男子因運送及藏匿毒品，被法院判入獄八至九年。該三名男子分別為：（一）陳某，（二）李某，（三）王某。他們分別被判入獄八、九及九年。該三名男子分別為：（一）陳某，（二）李某，（三）王某。他們分別被判入獄八、九及九年。該三名男子分別為：（一）陳某，（二）李某，（三）王某。他們分別被判入獄八、九及九年。

【本報訊】三名男子因運送及藏匿毒品，被法院判入獄八至九年。該三名男子分別為：（一）陳某，（二）李某，（三）王某。他們分別被判入獄八、九及九年。該三名男子分別為：（一）陳某，（二）李某，（三）王某。他們分別被判入獄八、九及九年。該三名男子分別為：（一）陳某，（二）李某，（三）王某。他們分別被判入獄八、九及九年。

【本報訊】三名男子因運送及藏匿毒品，被法院判入獄八至九年。該三名男子分別為：（一）陳某，（二）李某，（三）王某。他們分別被判入獄八、九及九年。該三名男子分別為：（一）陳某，（二）李某，（三）王某。他們分別被判入獄八、九及九年。該三名男子分別為：（一）陳某，（二）李某，（三）王某。他們分別被判入獄八、九及九年。

【本報訊】三名男子因運送及藏匿毒品，被法院判入獄八至九年。該三名男子分別為：（一）陳某，（二）李某，（三）王某。他們分別被判入獄八、九及九年。該三名男子分別為：（一）陳某，（二）李某，（三）王某。他們分別被判入獄八、九及九年。該三名男子分別為：（一）陳某，（二）李某，（三）王某。他們分別被判入獄八、九及九年。

【本報訊】三名男子因運送及藏匿毒品，被法院判入獄八至九年。該三名男子分別為：（一）陳某，（二）李某，（三）王某。他們分別被判入獄八、九及九年。該三名男子分別為：（一）陳某，（二）李某，（三）王某。他們分別被判入獄八、九及九年。該三名男子分別為：（一）陳某，（二）李某，（三）王某。他們分別被判入獄八、九及九年。

九龍民有明大將會過反對建議 民居屋公千四萬

【本報訊】九龍民有明大將會過反對建議，民居屋公千四萬。該建議包括興建四萬個公屋單位，以解決九龍的住房問題。該建議已獲得立法會通過，並將於下週一（廿九日）在憲報刊出。該建議包括興建四萬個公屋單位，以解決九龍的住房問題。該建議已獲得立法會通過，並將於下週一（廿九日）在憲報刊出。該建議包括興建四萬個公屋單位，以解決九龍的住房問題。該建議已獲得立法會通過，並將於下週一（廿九日）在憲報刊出。

【本報訊】九龍民有明大將會過反對建議，民居屋公千四萬。該建議包括興建四萬個公屋單位，以解決九龍的住房問題。該建議已獲得立法會通過，並將於下週一（廿九日）在憲報刊出。該建議包括興建四萬個公屋單位，以解決九龍的住房問題。該建議已獲得立法會通過，並將於下週一（廿九日）在憲報刊出。該建議包括興建四萬個公屋單位，以解決九龍的住房問題。該建議已獲得立法會通過，並將於下週一（廿九日）在憲報刊出。

【本報訊】九龍民有明大將會過反對建議，民居屋公千四萬。該建議包括興建四萬個公屋單位，以解決九龍的住房問題。該建議已獲得立法會通過，並將於下週一（廿九日）在憲報刊出。該建議包括興建四萬個公屋單位，以解決九龍的住房問題。該建議已獲得立法會通過，並將於下週一（廿九日）在憲報刊出。該建議包括興建四萬個公屋單位，以解決九龍的住房問題。該建議已獲得立法會通過，並將於下週一（廿九日）在憲報刊出。

【本報訊】九龍民有明大將會過反對建議，民居屋公千四萬。該建議包括興建四萬個公屋單位，以解決九龍的住房問題。該建議已獲得立法會通過，並將於下週一（廿九日）在憲報刊出。該建議包括興建四萬個公屋單位，以解決九龍的住房問題。該建議已獲得立法會通過，並將於下週一（廿九日）在憲報刊出。該建議包括興建四萬個公屋單位，以解決九龍的住房問題。該建議已獲得立法會通過，並將於下週一（廿九日）在憲報刊出。

【本報訊】九龍民有明大將會過反對建議，民居屋公千四萬。該建議包括興建四萬個公屋單位，以解決九龍的住房問題。該建議已獲得立法會通過，並將於下週一（廿九日）在憲報刊出。該建議包括興建四萬個公屋單位，以解決九龍的住房問題。該建議已獲得立法會通過，並將於下週一（廿九日）在憲報刊出。該建議包括興建四萬個公屋單位，以解決九龍的住房問題。該建議已獲得立法會通過，並將於下週一（廿九日）在憲報刊出。

【本報訊】九龍民有明大將會過反對建議，民居屋公千四萬。該建議包括興建四萬個公屋單位，以解決九龍的住房問題。該建議已獲得立法會通過，並將於下週一（廿九日）在憲報刊出。該建議包括興建四萬個公屋單位，以解決九龍的住房問題。該建議已獲得立法會通過，並將於下週一（廿九日）在憲報刊出。該建議包括興建四萬個公屋單位，以解決九龍的住房問題。該建議已獲得立法會通過，並將於下週一（廿九日）在憲報刊出。

港京拉力賽的影響 被控搶奪保險但與毒品案有關

【本報訊】港京拉力賽的影響，被控搶奪保險但與毒品案有關。該比賽已引起社會的廣泛關注，並被指與毒品案有關。該比賽已引起社會的廣泛關注，並被指與毒品案有關。該比賽已引起社會的廣泛關注，並被指與毒品案有關。該比賽已引起社會的廣泛關注，並被指與毒品案有關。該比賽已引起社會的廣泛關注，並被指與毒品案有關。該比賽已引起社會的廣泛關注，並被指與毒品案有關。

【本報訊】港京拉力賽的影響，被控搶奪保險但與毒品案有關。該比賽已引起社會的廣泛關注，並被指與毒品案有關。該比賽已引起社會的廣泛關注，並被指與毒品案有關。該比賽已引起社會的廣泛關注，並被指與毒品案有關。該比賽已引起社會的廣泛關注，並被指與毒品案有關。該比賽已引起社會的廣泛關注，並被指與毒品案有關。該比賽已引起社會的廣泛關注，並被指與毒品案有關。

【本報訊】港京拉力賽的影響，被控搶奪保險但與毒品案有關。該比賽已引起社會的廣泛關注，並被指與毒品案有關。該比賽已引起社會的廣泛關注，並被指與毒品案有關。該比賽已引起社會的廣泛關注，並被指與毒品案有關。該比賽已引起社會的廣泛關注，並被指與毒品案有關。該比賽已引起社會的廣泛關注，並被指與毒品案有關。該比賽已引起社會的廣泛關注，並被指與毒品案有關。

【本報訊】港京拉力賽的影響，被控搶奪保險但與毒品案有關。該比賽已引起社會的廣泛關注，並被指與毒品案有關。該比賽已引起社會的廣泛關注，並被指與毒品案有關。該比賽已引起社會的廣泛關注，並被指與毒品案有關。該比賽已引起社會的廣泛關注，並被指與毒品案有關。該比賽已引起社會的廣泛關注，並被指與毒品案有關。該比賽已引起社會的廣泛關注，並被指與毒品案有關。

【本報訊】港京拉力賽的影響，被控搶奪保險但與毒品案有關。該比賽已引起社會的廣泛關注，並被指與毒品案有關。該比賽已引起社會的廣泛關注，並被指與毒品案有關。該比賽已引起社會的廣泛關注，並被指與毒品案有關。該比賽已引起社會的廣泛關注，並被指與毒品案有關。該比賽已引起社會的廣泛關注，並被指與毒品案有關。該比賽已引起社會的廣泛關注，並被指與毒品案有關。

【本報訊】港京拉力賽的影響，被控搶奪保險但與毒品案有關。該比賽已引起社會的廣泛關注，並被指與毒品案有關。該比賽已引起社會的廣泛關注，並被指與毒品案有關。該比賽已引起社會的廣泛關注，並被指與毒品案有關。該比賽已引起社會的廣泛關注，並被指與毒品案有關。該比賽已引起社會的廣泛關注，並被指與毒品案有關。該比賽已引起社會的廣泛關注，並被指與毒品案有關。

天津文教用品業務洽談會

商品：文教用品、體育用品、樂器、玩具、鞋類、紙張等。

地點：香港灣仔港灣道26號

時間：九月二十三日至九月二十八日

主辦單位：天津文教用品分公司

香港海峽

定期直航包機

| CA335 | 航線 | CA336 |
|-------|----|-------|
| 香港 | 廣州 | 香港 |
| 香港 | 廣州 | 香港 |

歡迎訂位 詳情請向各大旅行社查詢

定位處：GD 廣東(香港)旅遊有限公司

電話：5-497194 3-810311 67016

香港海峽旅遊公司

電話：5-8914941

海南中國旅行社 電話：22725

海口大同路17號

月是故鄉明

餅是得來好

得雲老餅家

香港大馬路二八八號(文咸街口)

電話：H 四四八二三四

龍鳳月餅

龍鳳酒樓·榮譽出品

九龍旺角彌敦道(山東街口) 電話：3-847963 3-305251

特約分銷處：

- 北角 敦煌酒樓 電話：5-630222
- 沙田 敦煌酒樓 電話：0-6996222
- 土瓜灣 廣州酒樓 電話：3-7150111

國劇英華·京朝傳藝

門票現已開始公開預售

票價：\$200 \$150 \$80 \$50 \$30 \$20

(200元前排位，開放發售，先到先得)

售票處：北角新光戲院、中環通利琴行、九龍教樓酒樓

第二期節目：

| 十月四日 | 十月五日 | 十月六日 | 十月七日 | 十月八日 | 十月九日 | 十月十日 | 十月十一日 | 十月十二日 | 十月十三日 | 十月十四日 |
|------|------|------|------|------|------|------|-------|-------|-------|-------|
| 掛牌 | 掛牌 | 掛牌 | 掛牌 | 掛牌 | 掛牌 | 掛牌 | 掛牌 | 掛牌 | 掛牌 | 掛牌 |

中國京劇

藝術家演出團廿一日隆重公演

精美特刊全彩紙影印各書票處均有出售

為響應國際青年年

特別加開日場票

北派武打技藝大演

九月廿九日、十月六日

社團學生憑證半價

門票現已公開發售

雲腿月餅

雲南特產·飛機運到·保證新鮮

各大國貨公司有售

總代理：五豐行 經銷處：香港德輔道(1981)金榮成沙膠有限公司 電話：5-441230

東亞華寶執行董事李國星估計

本港收購合併活動

未來一年將更活躍

近期間詢問有關事項的數量顯著增加

中、英簽署了有關香港前途的協議之後，香港市場的平穩便曾經收歸合併活動，再度活躍起來。他對未來一年的公司收歸合併，相信用公司收歸合併不會局限於某一個行業，而是什麼行業都合併，有意進行收歸合併的，將包括本地公司和海外集團。

①

司昨日獲財政局批准，發牌成為特許收受存款公司。這是第三十四間財務機構成為本港的特許收受存款公司，上二次獲牌，為美國實通國際有限。

美電價告回
報七八二一
【本報訊】
美元回軟，此間昨日對港幣，以七對一一點半，比上月收市價，點二。

美國經濟調查，引致美元升值，後回軟，市場人

經濟

首眼認為中國市場，它們均認爲香港是打進中國市場的一個橋頭堡。

他分析最近數月本地的收購合併活動，最易理解之因時稱，在一九八二及八三年，這裏的收購合併活動勢將停滯下來了。

東亞華寶有限公司

到去年底至今年初的一段時間內，市場出現強烈的收購合併壓力，活動來得急後。這段時期過去以後，有關收購合併活動頗相穩定，但未來一年還是值得樂觀的。

集中於商人銀行服務，包括對公司上市、包銷、收購合併作出諮詢。

一九八四年四月份獲准為註冊接受存款公司。李國星表示，在成為特權收受存款公司之後，他們的業務仍主要集中於商人銀行服務，包括對公司上市、包銷、收購合併作出諮詢。

【本報訊】大通銀行的訓練處長黃景波，近期與保行、島國銀行訓練處長

大通銀
銀
中分

股市報一五四九點

【本報訊】昨日股市低開後反震回落，恒指一度跌破一五七四的近期低點，並在買盤略增下，稍為回升，結果全日下跌三十三點八八，以二五四九點四六收市。交投增加，四會變成二億二千七百萬元。

昨市成交多達一千五百元，比前日多七千五百元。由於特別的壞消息影響昨日的行情，只是由於大市現時持穩，基於紛紛伺機減磅，遂令宏觀經濟之不去，加上美國國債小組委員會通過「曾道十法案」，也令投資者蒙上陰影。

去，大市便開始反彈，這一輕微的回升之勢暫時穩定下來，將部分失去的指數收回。恒生分類指數中，地產股跌廿一點零最多，次為公用股跌十九點，工商股跌十一點。

黃澤基說：「近一段時期有兩多地方引起我把大量的股票賣出，把本來不來而積壓的大戶也拆成小的大戶也折合成小型平方呎的單位。」

大部分均有投資。

瑞安配售新股
已經超額完成

該公司共收到暫定配予
的申請書，認購股數共
三萬零七百八十四股
下。申請股數在一千一百萬
元。申請股數，如申請
人上，則可獲配申請額百
分之十。開始發賣。
報一五〇點〇八，該公
司，隨後沽家轉來，有
中等程度的拋售壓力
中午收市恒掛跌十
九點六八，報一五四
三點三二，破了一五
四三點所創下的一五
四六點三一的兩個多月
低點。
下午市況初段仍
弱。三時過後有伺機
吸納者將低價位盤封

本周跌足五天

對子手，因較猛。大市雖然下跌，有關多少票主急持重貨需要「吐納有序」，無礙。已過不去。因此，沽盤贊了一輪，又會收手。仍是鑒金市重貨，故即式「城郭」，還是適可。定勢依然然然。

獨匪至，但每跌到一定價位，便有人承接，漲千里一之象，並未出現。這說明看好中期大，單水式一的方法入市，即定多個吸納價位，

午收市時報「五四三點」，但已破了該水位。下午收市時報「五四三點」，但已破了該水位。下午收市時報「五四三點」，但已破了該水位。

昨日所創兩月來的低點「五四六」，昨日受十點收市時報「五四三點」，但已破了該水位。下午收市時報「五四三點」，但已破了該水位。

老今年以來最跌，最長的一周。

永隆銀行

進展不忘穩健

服務必盡忠誠

☎ 8-6268333

永隆銀行

進展不忘穩健
服務必盡忠誠

☎ : 5-8268333

香港股票行情
九月二十日(港元計)

| | | | |
|------------|--------|---------------|----------|
| 分類1,649.46 | -13.81 | 金 指 數1,360.20 | -11.48 |
| 分類1,357.63 | -12.92 | 銀 指 數1,116.36 | -12.12 |
| 分類1,201.43 | -6.05 | 四國總成交 | 22,776萬元 |
| 分類2,089.59 | -23.46 | 香港恆成交 | 5,643萬元 |
| 分類1,880.89 | -19.12 | 九龍恆成交 | 23萬元 |
| 分類7,012.08 | -64.52 | 遠東會成交 | 9,115萬元 |
| 分類1,255.68 | -12.29 | 金爐會成交 | 7,984萬元 |

十大上升股票

| 票 | 收市價 | 上升 | 升幅 | 股票 |
|--------|-------|-------|---------|------|
| 漢紡 | 1.25 | 0.15 | 13.64 | 香港紡織 |
| 金輪覆 | 0.06 | 0.005 | 8.09 | 世紀城 |
| NCLUS | 12.90 | 0.70 | 5.74 | 能達料 |
| 永誠店 | 0.73 | 0.03 | 4.28 | 中華染織 |
| 天地源 | 2.025 | 0.065 | 3.32 | 新昌藥業 |
| 太平洋實業 | 2.10 | 0.05 | 2.44 | 利興發 |
| 豐盛泰 | 0.245 | 0.005 | 2.08 | 永安公司 |
| 廣源隆 | 0.57 | 0.005 | 1.99 | 華光地產 |
| 廣源隆 | 0.57 | 0.01 | 1.82 | 廣源隆 |
| 工業 | 0.71 | 0.01 | 1.43 | |
| 票 | 收市 | 升跌 | 四會成交 | 股 |
| 行情 | 生 | | | 股 |
| 華(除息) | 42.00 | — | 38,700 | 華 |
| 華 | 21.30 | —0.50 | 19,000 | 廣 |
| 華 | 38.75 | —0.25 | 2,500 | 廣 |
| (暫停買賣) | | | | 廣 |
| 聯 | 3.50 | | 10,000 | 亞 |
| 聯 | 0.86 | +0.01 | 455,000 | 亞 |
| 華 | 19.50 | +0.10 | 115,500 | 華 |
| (暫停買賣) | | | | 華 |
| 華 | 3.30 | | 101,000 | 華 |
| 印 | | | | 信 |
| 印 | 1.08 | +0.01 | 80,000 | 合 |
| 亞 | 1.27 | —0.01 | 10,000 | 合 |
| 亞 | | | | 聯 |
| 亞 | | | | 華 |

| 收市 | 升跌 | 四成實收 |
|--------------|--------|-----------|
| 0.04 | 0.10 | 948,000 |
| 0.145 | 0.095 | 158,000 |
| 0.61 | 0.04 | 4,115 |
| 1.38 | 0.08 | 4,55 |
| 1.39 | 0.06 | 4,41 |
| 2.20 | 0.70 | 4,16 |
| 1.93 | 0.02 | 4,32 |
| 0.79 | 0.03 | 4,56 |
| 1.97 | 0.05 | 3,82 |
| 0.62 | 0.02 | 3,78 |
| 收市 | 升跌 | 四成實收 |
| 0.82 | -0.02 | 948,000 |
| 0.84 | -0.02 | 158,000 |
| 0.19 | -0.005 | 421,000 |
| 8.40 | -0.05 | 488,000 |
| 2.8 | 0.05 | 409,000 |
| 8.05 | 0.05 | 2,610,000 |
| (1988) 10.93 | 0.05 | 16,000 |
| (1991) 2.625 | 0.05 | 208,000 |
| 收市 | -0.025 | 36,000 |
| 4.05 | -0.005 | 36,000 |
| 10.70 | -0.05 | 171,000 |
| 1.78 | -0.02 | 436,000 |
| 1.30 | -0.06 | 241,000 |
| 0.99 | 0.05 | 76,000 |
| 0.85 | -0.01 | 2,834,000 |
| 0.68 | | |

利增十二倍
增一千八百萬
恒增四成四派中期息一角

華僑銀行有限公司董事局宣
六月三十日止半年內 華 幣，預計將可恢復盈利。
一千八百二十萬 改營，怡和集團的資產將增值，但在舊資產
四百四十萬元，大減增 公司恢復派息前，怡和的盈利恐不會有重
改變。

前日初適合恢復派息，
對大而言，它的牙
不會太厲害，在接近
五厘。
從下周二起降低銀行利率，從十六厘派至
益大額上升。
他談，怡和證券公
年一月至七月最大的
資務上，該公司在八
八五年初業務已有
而金融市場買賣改
，亦令日常證券買賣收
益大額上升。

不過，貴澤基預料工業樓宇價格今後將屬個別地區發展。

下星

【本報

[illegible]

個半月 集資廿六億

特稿

半年內迅速發展的固定資產將刺激市場，消除通貨膨脹。倘若市場，近來趨向銀行及接存款公司發行的資產，將很快一些，信託會重新開爐活力的光榮。

在令今年七月至八月中旬的一段短暫時期，銀業將接受存款公司共發行二十五億元存款，集資總額達二千六億元，發展之迅速，為歷年罕見。促使銀行及

近三個星期發行港元存款證，無論次數及集資額均有明顯的收縮。導

存款證市場

在款證都受市場的歡迎，個別財務機構所發行的，反應就不見得理想了，可

場發展迅速

本報記者 黎偉成

是所發展至中是明

至於開來，兩間外資銀行發行固定利率港元存款證，息率已較八月下旬時的要高，顯示銀行仍願意以比較短期的要約的利率來集資，但也反映出港人內人士認為港元利率即使再升，還是繼續處於相對較低水平，以年息十厘（或稍高）一兩厘的息率作中長期集資，資金成本屬於偏低。因此，港元銀行及市場對利率雖有可能再升，惟相信也不會對現存款證有膨脹影響，反而要看市場對現有存款證的

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26

[illegible]

價五百萬磅元為低。
寶利礦油之母公司寶利有限公司，現以該礦油之方式提供該礦油之資金。而原本收購之第一股權以計劃行，並發給收購之發行權，並收購新發之股份之條款，已告刪除。

新收購礦油於九月三十日完成後，寶利石油將擁有該礦油百分之七十五股份，其中百分之四十九由該公司之附屬公司Nobor所擁有。

冠華國單位招標
「本報訊」上週五截標之冠華國一樓之單位已經有了結果，單位主以一千零三十萬元之價錢投得。

據代理的拍賣行「本報訊」昨日港匯指數下降至五十五點一，北平昨日港匯指數下降至五十五點一。

拆息升跌互
「本報訊」港元一月期拆息升，六月份期拆息亦升，但九月份期拆息仍降。一隔，二隔，三隔，四隔，五隔，六隔，七隔，八隔，九隔，十隔，十一隔，十二隔，十三隔，十四隔，十五隔，十六隔，十七隔，十八隔，十九隔，二十隔，二十一隔，二十二隔，二十三隔，二十四隔，二十五隔，二十六隔，二十七隔，二十八隔，二十九隔，三十隔，三十一隔，三十二隔，三十三隔，三十四隔，三十五隔，三十六隔，三十七隔，三十八隔，三十九隔，四十隔，四十一隔，四十二隔，四十三隔，四十四隔，四十五隔，四十六隔，四十七隔，四十八隔，四十九隔，五十隔，五十一隔，五十二隔，五十三隔，五十四隔，五十五隔，五十六隔，五十七隔，五十八隔，五十九隔，六十隔，六十一隔，六十二隔，六十三隔，六十四隔，六十五隔，六十六隔，六十七隔，六十八隔，六十九隔，七十隔，七十一隔，七十二隔，七十三隔，七十四隔，七十五隔，七十六隔，七十七隔，七十八隔，七十九隔，八十隔，八十一隔，八十二隔，八十三隔，八十四隔，八十五隔，八十六隔，八十七隔，八十八隔，八十九隔，九十隔，九十一隔，九十二隔，九十三隔，九十四隔，九十五隔，九十六隔，九十七隔，九十八隔，九十九隔，一百隔。

港匯指數七五點一
「本報訊」昨日港匯指數下降至五十五點一，北平昨日港匯指數下降至五十五點一。

見

以投標便
方價約四萬
元。

二厘半，而三
厘，而三厘
後收一收四
較前日的五厘
項長錢的收市
別為：一個月
六、五、五厘
個月六八七
月八八七

【隔夜】開市
成五厘，四厘七。
最高板拍上五厘二五，也下落到四厘二五。收市四厘半。
【周線】收五
厘三七五、五厘二
五，升八分一厘。
兩周線，無跌勢。
土瓜滿兩條律
逾四百萬元成交

【本報訊】九龍
成廿五、六厘四三
五。共二千一百六十
呎計，每方呎平均
價約一千二百二十一
元。

明輝新董事局組成

倪少傑任主席兼執行董事

【本報訊】John P. Ho 收購明輝發展有限公司股份的建議終止後，明輝發展的董局已告組成。

倪少傑現已成為明輝發展主席兼執行董事，莊崇實任行政總裁兼副主席，除陳任董事總志力外，楊錫輝、周錦輝、劉振三人已辭退董事職務。

新加入董事局的包括李鴻興、鄭正烈則任副董事。

明 董 新 辰

股價也較堅穩，收十元半，反升一角。不過以資產總值十六萬元公司，半年盈利只得一千三百萬，獲利率僅百分之一強，實在少得可憐。只是由上年的低點大增加，才有今日的「滿意」之感而已。

新地東算是舊股中最規矩的一隻了，收十二元七角八分，日升一角。昨五百七十八萬元，復明報，此乃一筆實收貨，基金承接的一，又一例子。

洪成

價價較平，頗有氣勢。前一日，昨則反而不較穩的走。匯豐收七元二角，恒生收四十二元。遠東會有一手匯豐五十五萬零四百股，以七元二角兩號成交，值三百二十萬港幣。

太古洋行在港會昨日有兩票大成交。一手太古古，兩連客一百六十萬股，三元八角成交，僅六百七十八萬元。

收四十二元。遠東會有一手匯豐五十五萬零四百股，以七元二角兩號成交，值三百二十萬港幣。

強維持生意和生

實秘

收購價

本報訊：實秘公司主席陳成發，昨午在港會收買本公司股票，每股收銀一元二角。此舉實屬罕見，且收買價較市價為高。據悉，實秘公司主席陳成發，昨午在港會收買本公司股票，每股收銀一元二角。此舉實屬罕見，且收買價較市價為高。

更收縮。總的說來，出口價是轉口，而香港還是轉口，而香港的轉口貿易了。歐美的經濟精細要有能有所改，黃深基仍看好樓

購美石油公司
改爲三百七十五萬美元

萬美元收購特級線石油。即認爲，則讓出百分之三十八點餘石油。並派員以密切

「本報訊」港府憲報昨日公布，接受存款公司專員已撥銷了一間接受存款公司的附註冊。

撤銷註冊的公司爲：Mann & Hong Kong Capital Corporation Limited。它自動申請銷註冊，在本月十三日獲准。

負責人表示，今次拍花園及樓共接到三十四份申請書，對這三項反應，拍賣行認爲尚無理想，該物業係香港打巷道四十四號A座，面積五萬四千呎，該兩單位，與單位，售價，最近售，顯示逐漸新九

售一
但隨着
，勞動
，廠度便
一千七
一十七

[illegible]

及薄 看雖 今成 方上 靠六 交

樣的功力。

本來撰寫武俠小說的貴厲，也加入電影導演行列，和觀衆第一次見面的作品是「接婚信」。此片以占卜命運，合搞笑。近來港人對風水相命

另部則是稱作《乳代放女》，一書放女》、《流汗眉句》、而廣告上女角徐淑媛的大條髮

放狀，相信是不難這兩方面的建築和描劃了。

股市昨日持續下跌，跌幅雖然大，但投資氣氛就相當鬆動，幸而上市價格有收斂，顯示價位低移後商區的機會上升，轉較其具地盤為大，至於九龍中環一帶，因報糖的工業大致過得去，所以拍賣的工

日銀幣只成十二元四角
在買家吸納下，連環三跌，每磅約五元，即報糖的工業

此只要今後有工業新盤上市，這兩個地區的樓價升幅較其他地區為大，至於九龍中環一帶，因報糖的工業

共獲甚多，即報糖的工業

港

免費招待讀

新鴻基地產發展的九龍灣健
力工業大廈自上月中推出發售以
後，銷售保持平穩，至今已售出
了約一半單位。
健力工業大廈有一百零七個
灣地皮及廠廈也見容易脫手。
該區的地皮價錢在八一年升至最
高，每方呎達而價錢達近三百元，日後要
產市並甚落。該區地價也一落千丈。八二
九龍灣地，每呎樓面價

峯地年跌

出口船期預告

| | | | | |
|-------|---------------------|---------|-------|---|
| 新嘉坡 | CONCORDIA | 加州 | 0月21日 | 日 |
| 林西元 | KOREAN WOMEN JIN | 加州船約 | 0月21日 | 日 |
| 長庚 | EVER LYRIC | 加州 | 0月21日 | 日 |
| 安海士 | NATURAL DIGNITY | 洛杉磯一落市 | 0月22日 | 海 |
| 香港上橫士 | CHARLES LYKES | 加州加州 | 0月22日 | 海 |
| 利福 | SL. ENDURANCE | 西北太平洋 | 0月22日 | 海 |
| 得士達 | FALSTRIA | 西北太平洋 | 0月22日 | 海 |
| 中華郵政 | OKT. PATRIOT | 加州西北太平洋 | 0月22日 | 海 |
| 亞瑟士 | PRES. TYLER | 加州西北太平洋 | 0月22日 | 海 |
| 亞瑟士 | AXEL MAERSK | 加州船約 | 0月22日 | 海 |
| 新嘉坡 | COLIMA | 加州 | 0月22日 | 海 |
| 新嘉坡 | ZIM GENOVA | 洛杉磯船約 | 0月22日 | 海 |
| 星洲 | VENTURE STAR | 美國西岸 | 0月22日 | 海 |
| 德蘭馬士 | LUNA MAERSK | 加州船約 | 0月22日 | 海 |
| 美國郵政 | AMERICAN LYNX | 加州船約 | 0月22日 | 海 |
| 明夫 | MING GALAXY | 洛杉磯船約 | 0月22日 | 海 |
| 中華郵政 | OKT. KNIGHT | 加州船約 | 0月22日 | 海 |
| 反合 | EVER GATHER | 加州 | 0月22日 | 海 |
| 士蘭馬士 | CHARLES MAERSK | 加州太平洋船約 | 0月22日 | 海 |
| 利福 | ZEHLAND | 西北太平洋 | 0月22日 | 海 |
| 海下費士 | NEL DIAMOND | 加州 | 0月22日 | 海 |
| 太平洋郵政 | CAPRICIOUS SUNSHINE | 西北太平洋 | 0月22日 | 海 |
| 寶島 | PRECIOUS ISLAND | 加州 | 0月22日 | 海 |
| 荷蘭 | PLANTIN | 美國西岸 | 0月22日 | 海 |
| 美國郵政 | AMERICAN WASHINGTON | 加州船約 | 0月22日 | 海 |
| 長庚 | EVER LOADING | 加州 | 0月22日 | 海 |
| 門羅德 | PRES. MONROE | 加州西北太平洋 | 0月22日 | 海 |
| 張家口 | ZHANG JIA KOU | 西北太平洋 | 0月22日 | 海 |
| 愛德快輪 | ELBE EXPRESS | 加州西北太平洋 | 0月22日 | 海 |
| 百得利 | BARBER TEXAS | 西北太平洋船約 | 0月22日 | 海 |
| 瑪嘉德克 | MARGARET LYKES | 洛杉磯加州 | 0月22日 | 海 |
| 奧費賓 | BRIDGE | 美國西岸 | 0月22日 | 海 |
| 德蘭馬士 | SL. PATRIOT | 西北太平洋 | 0月22日 | 海 |
| 精嘉德 | KOREAN WOMEN SEVEN | 西北太平洋 | 0月22日 | 海 |
| 東方教育 | PRES. GRANT | 加州西北太平洋 | 0月22日 | 海 |
| 美國郵政 | OKT. EDUCATOR | 加州西北太平洋 | 0月22日 | 海 |
| 明夫 | AMERICAN LEGION | 洛杉磯船約 | 0月22日 | 海 |
| 利芝蘭馬士 | MING OCEAN | 洛杉磯船約 | 0月22日 | 海 |
| 利芝蘭馬士 | REGINA MAERSK | 加州船約 | 0月22日 | 海 |

中南美洲線

| | | | | |
|------|---------------------|-------|-------|---|
| 達華士 | NL. SANTOS | 巴拿馬加波 | 0月22日 | 達 |
| 聖路西亞 | CANPOUS | 中南美 | 0月22日 | 達 |
| 聖路西亞 | NL. LORE | 南美 | 0月22日 | 達 |
| 美國郵政 | AMERICAN LYNX | 巴拿馬 | 0月22日 | 達 |
| 美國郵政 | EVER GATHER | 加州北海 | 0月22日 | 達 |
| 美國郵政 | AMERICAN WASHINGTON | 巴拿馬 | 0月22日 | 達 |
| 伊泰 | ITAMBE | 南美 | 0月22日 | 達 |
| 巴拿馬 | BARBER TEXAS | 加州北海 | 0月22日 | 達 |
| 威士達 | WESTERKERK | 巴拿馬加波 | 0月22日 | 達 |
| 美國郵政 | AMERICAN LEGION | 巴拿馬 | 0月22日 | 達 |
| 榮華 | PRIMERA PEAK | 加州北海 | 0月22日 | 達 |
| 美國郵政 | AMERICAN ILLINOIS | 巴拿馬 | 0月22日 | 達 |
| 保漢 | POPI P | 智利 | 0月22日 | 達 |

澳洲、新西蘭線

| | | | | |
|------|-----------------|-------|-------|---|
| 歐羅巴 | ESTS GLORIA | 新西蘭內亞 | 0月22日 | 怡 |
| 亞洲班 | ASIAN PEARL | 新西蘭內亞 | 0月22日 | 怡 |
| 亞瑟士 | F.E. BRIDGE | 新西蘭內亞 | 0月22日 | 怡 |
| 新嘉坡 | FALSTRIA | 新西蘭內亞 | 0月22日 | 怡 |
| 白刺 | KYOWA VIOLET | 太平洋 | 0月22日 | 怡 |
| 多倫多 | WHITE LILY | 太平洋 | 0月22日 | 怡 |
| 澳洲郵政 | HAN TAO HE | 新西蘭內亞 | 0月22日 | 怡 |
| 澳洲郵政 | JESSIE TAURANGA | 新西蘭內亞 | 0月22日 | 怡 |
| 澳洲郵政 | OCEAN CONTAINER | 澳洲 | 0月22日 | 怡 |
| 小石口 | AUST. EXPLORER | 澳洲 | 0月22日 | 怡 |
| 大亞 | XIAO SHI KOU | 澳洲 | 0月22日 | 怡 |
| | THEA S | 新西蘭 | 0月22日 | 怡 |

香港、廣州交通表

| | | | |
|------|------------------|------------------|-----|
| 香港開 | 對廣州 | 廣州開 | 對香港 |
| 直達火車 | 上午 8.15 上午 11.50 | 上午 8.46 上午 11.31 | |
| | 下午 12.55 下午 3.59 | 下午 1.08 下午 1.14 | |
| | 下午 2.35 下午 5.25 | 下午 6.38 下午 9.21 | |
| 巴士 | 上午 7.00 下午 1.00 | 上午 9.30 下午 6.31 | |

(逢星期日) (逢星期日)

(飛機時間另見「中國民航航空各地時間」表內)

| | | |
|----|-----------------|-----------------|
| 飛機 | 上午 8.46 約 3 小時 | 下午 12.45 約 3 小時 |
| | 上午 8.46 約 3 小時 | 下午 2.00 約 3 小時 |
| | 上午 10.00 約 3 小時 | 下午 2.00 約 3 小時 |

(上午 8.46 分香港開和下午二時廣州開為兩班船)

星洲 上午 9.00 下午 7.00 上午 9.00 下午 7.00

(星洲雙日由港開，單日由廣州開，31日停航)

天湖號 (天湖單日由港開，雙日由廣州開，31日停航)

北興輪 上午 8.30 約 3 小時

香港、廣州交通表

| | 香港開 | 到廣州 | 廣州開 | 到香港 |
|----------------------------|----------|----------|----------|----------|
| 直通火車 | 上午 8.15 | 上午 11.50 | 上午 8.45 | 上午 11.30 |
| | 下午 12.55 | 下午 3.59 | 上午 10.15 | 下午 1.14 |
| | 下午 2.35 | 下午 5.25 | 下午 6.38 | 下午 9.2 |
| 巴士 | 上午 7.00 | 下午 1.00 | 上午 9.30 | 下午 6.3 |
| | (逢星期日) | | (逢星期日) | |
| 《飛機時刻見另《中國民航往來各地時間》表內》 | | | | |
| 飛機 | 上午 8.45 | 約 3 小時 | 上午 12.45 | 約 3 小時 |
| | 上午 8.45 | 約 3 小時 | 下午 2.00 | 約 3 小時 |
| | 上午 10.00 | 約 3 小時 | 下午 2.00 | 約 3 小時 |
| 《上午 8.45 分登港開和下午二時廣州開為兩班船》 | | | | |
| 星洲 | 上午 7.00 | 上午 7.00 | 下午 2.00 | 上午 7.0 |
| 《星洲雙日由港開，單日由廣州開，31 日停航》 | | | | |
| 天湖 | 上午 8.30 | 約 3 小時 | 下午 2.15 | 約 3 小時 |
| 北鼻 | 上午 9.30 | 約 3 小時 | 下午 2.30 | 約 3 小時 |
| 蘇澳 | 上午 9.30 | 約 3 小時 | 下午 2.30 | 約 3 小時 |

香港—深圳—廣州

香港——廣東各線客輪
（航程約四十五分）

| 直達車 | | | | | |
|-----|-------|-------|-----|-------|-----|
| 班次 | 香港開 | 到廣州 | 班次 | 廣州開 | 到香港 |
| 9 8 | 8.25 | 11.45 | 9 1 | 8.45 | 11. |
| 9 2 | 13.05 | 15.45 | 9 3 | 10.30 | 13. |
| 9 4 | 14.35 | 17.15 | 9 5 | 18.39 | 21. |

| 廣深快車 | | | | | |
|------|-------|-------|-----|-------|-----|
| 班次 | 深圳開 | 到廣州 | 班次 | 廣州開 | 到深圳 |
| 104 | 8.10 | 11.20 | 105 | 6.25 | 8. |
| 106 | 10.00 | 13.13 | 107 | 7.20 | 9. |
| 108 | 11.21 | 14.00 | 87 | 10.42 | 13. |
| 102 | 16.50 | 18.16 | 101 | 11.54 | 14. |
| 18 | 19.05 | 21.30 | 89 | 14.34 | 17. |
| 88 | 14.08 | 16.31 | 103 | 16.50 | 19. |
| 202 | 17.30 | 20.07 | 201 | 12.50 | 16. |

| 廣深慢車 | | | | | |
|------|-------|-------|-----|------|-----|
| 班次 | 深圳開 | 到廣州 | 班次 | 廣州開 | 到深圳 |
| 544 | 14.50 | 19.22 | 543 | 6.50 | 12. |
| 502 | 16.30 | 22.00 | 601 | 8.10 | 15. |

(注：201、202次均為備用線)

雨花 M. S. "YU HOA"
九月十一日由駁安港抵港 船泊筓尼地城街碼頭
延安六號 "YAN AN 6"
九月十一日由煙台抵港 船泊屈地街街碼頭貨區
高山 M. S. "GAO SHAN"
九月二十二日由上海抵港
請各收貨、付貨人速來本公司辦理掛貨、付貨手續

今日明日出口船隻

| 船名 | 往 | 開行日期 |
|-------------------|-----|------|
| MING FORTUNE | 往香港 | 上午十時 |
| JIN XIAN QUAN | 往香港 | 上午十時 |
| MAERSK | 往香港 | 上午十時 |
| SEVEN SEAS BRIDGE | 往香港 | 上午十時 |
| THAI AMBER | 往香港 | 上午十時 |
| YU HUA | 往香港 | 上午十時 |
| BARBER NARA | 往香港 | 上午十時 |
| ELBE EXPRESS | 往香港 | 上午十時 |
| LINDEN | 往香港 | 上午十時 |

| 船名 | 往 | 開行日期 |
|------------------|-----|------|
| XIN HUA | 往香港 | 上午十時 |
| MALLECO | 往香港 | 上午十時 |
| MOUNT OAK | 往香港 | 上午十時 |
| NORASIA REBECCA | 往香港 | 上午十時 |
| GANG MARU | 往香港 | 上午十時 |
| DANG MAHIGAI | 往香港 | 上午十時 |
| ZIM SINGAPORE | 往香港 | 上午十時 |
| THE OLDENDORFF | 往香港 | 上午十時 |
| BEI FENGSHAN | 往香港 | 上午十時 |
| HP NAMJIN | 往香港 | 上午十時 |
| TUNG HAI | 往香港 | 上午十時 |
| HUNG HWA | 往香港 | 上午十時 |
| EVER GOING | 往香港 | 上午十時 |
| MAERSK | 往香港 | 上午十時 |
| CHRISTIAN ISABEL | 往香港 | 上午十時 |
| H.K. EXPRESS | 往香港 | 上午十時 |

今日入口船隻

| 船名 | 由 | 到港日期 |
|-------------------|-----|------|
| MING FORTUNE | 由香港 | 上午十時 |
| JIN XIAN QUAN | 由香港 | 上午十時 |
| MAERSK | 由香港 | 上午十時 |
| SEVEN SEAS BRIDGE | 由香港 | 上午十時 |
| THAI AMBER | 由香港 | 上午十時 |
| YU HUA | 由香港 | 上午十時 |
| BARBER NARA | 由香港 | 上午十時 |
| ELBE EXPRESS | 由香港 | 上午十時 |
| LINDEN | 由香港 | 上午十時 |

| 船名 | 由 | 到港日期 |
|------------------|-----|------|
| XIN HUA | 由香港 | 上午十時 |
| MALLECO | 由香港 | 上午十時 |
| MOUNT OAK | 由香港 | 上午十時 |
| NORASIA REBECCA | 由香港 | 上午十時 |
| GANG MARU | 由香港 | 上午十時 |
| DANG MAHIGAI | 由香港 | 上午十時 |
| ZIM SINGAPORE | 由香港 | 上午十時 |
| THE OLDENDORFF | 由香港 | 上午十時 |
| BEI FENGSHAN | 由香港 | 上午十時 |
| HP NAMJIN | 由香港 | 上午十時 |
| TUNG HAI | 由香港 | 上午十時 |
| HUNG HWA | 由香港 | 上午十時 |
| EVER GOING | 由香港 | 上午十時 |
| MAERSK | 由香港 | 上午十時 |
| CHRISTIAN ISABEL | 由香港 | 上午十時 |
| H.K. EXPRESS | 由香港 | 上午十時 |

今日入口船隻

| 船名 | 由 | 到港日期 |
|-------------------|-----|------|
| MING FORTUNE | 由香港 | 上午十時 |
| JIN XIAN QUAN | 由香港 | 上午十時 |
| MAERSK | 由香港 | 上午十時 |
| SEVEN SEAS BRIDGE | 由香港 | 上午十時 |
| THAI AMBER | 由香港 | 上午十時 |
| YU HUA | 由香港 | 上午十時 |
| BARBER NARA | 由香港 | 上午十時 |
| ELBE EXPRESS | 由香港 | 上午十時 |
| LINDEN | 由香港 | 上午十時 |

| 船名 | 由 | 到港日期 |
|------------------|-----|------|
| XIN HUA | 由香港 | 上午十時 |
| MALLECO | 由香港 | 上午十時 |
| MOUNT OAK | 由香港 | 上午十時 |
| NORASIA REBECCA | 由香港 | 上午十時 |
| GANG MARU | 由香港 | 上午十時 |
| DANG MAHIGAI | 由香港 | 上午十時 |
| ZIM SINGAPORE | 由香港 | 上午十時 |
| THE OLDENDORFF | 由香港 | 上午十時 |
| BEI FENGSHAN | 由香港 | 上午十時 |
| HP NAMJIN | 由香港 | 上午十時 |
| TUNG HAI | 由香港 | 上午十時 |
| HUNG HWA | 由香港 | 上午十時 |
| EVER GOING | 由香港 | 上午十時 |
| MAERSK | 由香港 | 上午十時 |
| CHRISTIAN ISABEL | 由香港 | 上午十時 |
| H.K. EXPRESS | 由香港 | 上午十時 |

今日入口船隻

| 船名 | 由 | 到港日期 |
|-------------------|-----|------|
| MING FORTUNE | 由香港 | 上午十時 |
| JIN XIAN QUAN | 由香港 | 上午十時 |
| MAERSK | 由香港 | 上午十時 |
| SEVEN SEAS BRIDGE | 由香港 | 上午十時 |
| THAI AMBER | 由香港 | 上午十時 |
| YU HUA | 由香港 | 上午十時 |
| BARBER NARA | 由香港 | 上午十時 |
| ELBE EXPRESS | 由香港 | 上午十時 |
| LINDEN | 由香港 | 上午十時 |

| 船名 | 由 | 到港日期 |
|------------------|-----|------|
| XIN HUA | 由香港 | 上午十時 |
| MALLECO | 由香港 | 上午十時 |
| MOUNT OAK | 由香港 | 上午十時 |
| NORASIA REBECCA | 由香港 | 上午十時 |
| GANG MARU | 由香港 | 上午十時 |
| DANG MAHIGAI | 由香港 | 上午十時 |
| ZIM SINGAPORE | 由香港 | 上午十時 |
| THE OLDENDORFF | 由香港 | 上午十時 |
| BEI FENGSHAN | 由香港 | 上午十時 |
| HP NAMJIN | 由香港 | 上午十時 |
| TUNG HAI | 由香港 | 上午十時 |
| HUNG HWA | 由香港 | 上午十時 |
| EVER GOING | 由香港 | 上午十時 |
| MAERSK | 由香港 | 上午十時 |
| CHRISTIAN ISABEL | 由香港 | 上午十時 |
| H.K. EXPRESS | 由香港 | 上午十時 |

華閩船務企業有限公司
FUJIAN SHIPPING ENTERPRISES LIMITED

地址：香港皇后大道中115-119號德發大廈地下
電話：5404021內線112/540572/5479829

定期班輪川航香港 福建

| 港口 | 船名 | 開行日期 |
|---------|----------|----------|
| 福州 | 閩海一〇五 | 逢一、十一、廿一 |
| 閩海二〇 | 逢六、十六、廿六 | |
| 北港山(貨櫃) | 每旬一航次 | |
| 廈門 | 廈水運二〇 | 逢星期一 |
| 閩海二二五 | 逢星期五 | |
| 泉州 | 閩海三三四 | 每月五、一六航次 |

華閩船務企業有限公司
FUJIAN SHIPPING ENTERPRISES LIMITED

地址：香港皇后大道中115-119號德發大廈地下
電話：5404021內線112/540572/5479829

定期班輪川航香港 福建

| 港口 | 船名 | 開行日期 |
|---------|----------|----------|
| 福州 | 閩海一〇五 | 逢一、十一、廿一 |
| 閩海二〇 | 逢六、十六、廿六 | |
| 北港山(貨櫃) | 每旬一航次 | |
| 廈門 | 廈水運二〇 | 逢星期一 |
| 閩海二二五 | 逢星期五 | |
| 泉州 | 閩海三三四 | 每月五、一六航次 |

華閩船務企業有限公司
FUJIAN SHIPPING ENTERPRISES LIMITED

地址：香港皇后大道中115-119號德發大廈地下
電話：5404021內線112/540572/5479829

定期班輪川航香港 福建

| 港口 | 船名 | 開行日期 |
|---------|----------|----------|
| 福州 | 閩海一〇五 | 逢一、十一、廿一 |
| 閩海二〇 | 逢六、十六、廿六 | |
| 北港山(貨櫃) | 每旬一航次 | |
| 廈門 | 廈水運二〇 | 逢星期一 |
| 閩海二二五 | 逢星期五 | |
| 泉州 | 閩海三三四 | 每月五、一六航次 |

華閩船務企業有限公司
FUJIAN SHIPPING ENTERPRISES LIMITED

地址：香港皇后大道中115-119號德發大廈地下
電話：5404021內線112/540572/5479829

定期班輪川航香港 福建

| 港口 | 船名 | 開行日期 |
|---------|----------|----------|
| 福州 | 閩海一〇五 | 逢一、十一、廿一 |
| 閩海二〇 | 逢六、十六、廿六 | |
| 北港山(貨櫃) | 每旬一航次 | |
| 廈門 | 廈水運二〇 | 逢星期一 |
| 閩海二二五 | 逢星期五 | |
| 泉州 | 閩海三三四 | 每月五、一六航次 |

NYK LINE

香港—中東全貨箱服務
十次直達：刀拜 (DUBAI)

和川丸
M.S. "KAZUKAWA MARU"
九月廿三日開行

利來利文
M.S. "NEDLOYD CLEMENT"
十月六日開行

利來萬力
M.S. "NEDLOYD VAN NECK"
十月十八日開行

東豪丸
M.S. "TOMO MARU"
十月廿八日開行

直往：刀拜、他文、科威特
總代理：日本郵船(香港)有限公司
海富中心一樓 電話：5-295541

上海市錦江航運有限公司
SHANGHAI JINJIANG SHIPPING CORPORATION LTD.

香港—上海全貨箱班輪

通洋 V-8
MILD OCEAN — 22-28/9

通洋 V-7
MILD OCEAN 27/9 3/10 5-8/10

貨運代理：5-8449193-5

收貨站：青洲大棧 電話：0-4972411
0-497073

TOHO LINE

東方輪船有限公司

歐洲定期航線——接洽電話：21-6461

M.S. "BUNGA TANJONG" 賓加坦泰

九月廿一日開行 即日開行

漢堡、鹿特丹、安特衛普、倫敦、利物浦、奧斯陸

Fel Containers Available For Hamburg/Antwerp/Rotterdam.

Also Accepting Cargo For: —Malmo, Bremen, Bergen, Stockholm, Copenhagen, Gothenburg, Helsinki, Oslo, Lissabon, Leixoes, Aarhus, Liverpool, London with Transshipment At Hamburg, Dublin, Mslilla, Ceuta, Reykjavik Via Rotterdam, Le Havre Via Antwerp.

天津航運有限公司
TIANJIN MARINE SHIPPING CO., LTD.

船名/航次 收貨期 抵/離期

天龍輪 TIAN YUE V.40 即日-24/9 25-26/9

天翔輪 SKY HOVER V.76 27/9-4/10 5-6/10

收貨站：葵涌現代貨櫃碼頭 Modern Terminals Limited

安航航運企業有限公司
Minan Shipping & Enterprise Co., Ltd., Fuzhou

船名/航次 收貨期 抵/離期

永安 YONG AN V. FY016 20-24/9 25-26/9

華安 HUA AN V. FH006 29/9-1/10 29/9-2/10

嘉禾 JIA HE V. A.J017 18-22/9 18-23/9

收貨站：葵涌大棧 電話：0-4972411
0-497073

Freight-Trans International Co., Ltd.
輝騰有限公司

香港—天津(新港)貨箱/雜貨班輪

兼收北京、石家莊、秦皇島、哈爾濱、大連、瀋陽、唐山、西寧及丹東(整箱貨)

船名 收貨 載貨 到/離港

(全貨箱班輪)

TIAN YUE (天龍) V.40 即日 23/9 25-26/9

SKY HOVER (天翔) V.76 27/9 3/10 5-6/10

TIAN YUE (天龍) V.41 1/10 7/10 9-10/10

收貨站：葵涌現代貨櫃碼頭 (Modern Terminals Limited) 電話：0-4972411
0-497073

(散貨班輪)

TIAN LONG (天龍) V.4 25/9 4/10 2-6/10

TIAN LONG (天龍) V.5 21/10 30/10 28/10-2/11

收貨站：葵涌大棧 電話：0-4972411
0-497073

上海市錦江航運有限公司
SHANGHAI JINJIANG SHIPPING CORPORATION LTD.

M/V "JINJIANG" 錦江輪

香港—上海定期客貨班輪 快速貨運服務

上海開 抵港 收貨 載貨 香港開 抵上海

9月19日 9月22日 9月23日 9月26日 9月27日 9月30日

10月4日 10月7日 10月8日 10月10日 10月12日 10月15日

九月廿二日抵港，泊A池，九月廿七日直放上海。

請各收貨、付貨人速來本公司辦理提貨、付貨手續。

總代理：金鋼船務企業有限公司
RICHOWAN SHIPPING & ENTERPRISES LTD.

代理部：
香港：干諾道西45-47號
廣州：大新街10號(港海碼頭對面)
電話：5-81010
傳真：72927 RISHA HX
貨物交收站：
油蔴地海濱花園華記樓

客票售票處：
香港：德輔道中19號環球廣場143號
(中環地鐵站對面)
電話：5-214106
傳真：214106
代售處：
中國旅行社
(香港九龍各分社及辦事處)

TOHO LINE

東方輪船有限公司

歐洲定期航線——接洽電話：21-6461

M.S. "BUNGA TANJONG" 賓加坦泰

九月廿一日開行 即日開行

漢堡、鹿特丹、安特衛普、倫敦、利物浦、奧斯陸

Fel Containers Available For Hamburg/Antwerp/Rotterdam.

Also Accepting Cargo For: —Malmo, Bremen, Bergen, Stockholm, Copenhagen, Gothenburg, Helsinki, Oslo, Lissabon, Leixoes, Aarhus, Liverpool, London with Transshipment At Hamburg, Dublin, Mslilla, Ceuta, Reykjavik Via Rotterdam, Le Havre Via Antwerp.

天津航運有限公司
TIANJIN MARINE SHIPPING CO., LTD.

船名/航次 收貨期 抵/離期

天龍輪 TIAN YUE V.40 即日-24/9 25-26/9

天翔輪 SKY HOVER V.76 27/9-4/10 5-6/10

收貨站：葵涌現代貨櫃碼頭 Modern Terminals Limited

安航航運企業有限公司
Minan Shipping & Enterprise Co., Ltd., Fuzhou

船名/航次 收貨期 抵/離期

永安 YONG AN V. FY016 20-24/9 25-26/9

華安 HUA AN V. FH006 29/9-1/10 29/9-2/10

嘉禾 JIA HE V. A.J017 18-22/9 18-23/9

收貨站：葵涌大棧 電話：0-4972411
0-497073

Freight-Trans International Co., Ltd.
輝騰有限公司

香港—天津(新港)貨箱/雜貨班輪

兼收北京、石家莊、秦皇島、哈爾濱、大連、瀋陽、唐山、西寧及丹東(整箱貨)

船名 收貨 載貨 到/離港

(全貨箱班輪)

TIAN YUE (天龍) V.40 即日 23/9 25-26/9

SKY HOVER (天翔) V.76 27/9 3/10 5-6/10

TIAN YUE (天龍) V.41 1/10 7/10 9-10/10

收貨站：葵涌現代貨櫃碼頭 (Modern Terminals Limited) 電話：0-4972411
0-497073

(散貨班輪)

TIAN LONG (天龍) V.4 25/9 4/10 2-6/10

TIAN LONG (天龍) V.5 21/10 30/10 28/10-2/11

收貨站：葵涌大棧 電話：0-4972411
0-497073

Freight-Trans International Co., Ltd.
輝騰有限公司

香港—上海散裝貨直航班輪

兼收上海市及附近城市之貨物內陸運輸

船名 收貨 載貨 到/離港

XIANG JIANG (滬江) V.8 25/9 4/10 5-7/10 XIANG JIANG (滬江) V.9 11/10 20/10 21-23/10

收貨站：葵涌大棧 電話：0-4972411 0-497073

名神汽船株式會社
Meishin Line

第八號宗丸
"GISO MARU"
NO. 8

船已抵港 新加坡
21日下午開 泊B4池

祥安
"FORTUNE FOUNDER"
9月25日到 新加坡
9月26日開

昌隆
"FORTUNE CARRIER"
9月26日由 請各收貨人速來辦理提貨手續
日本抵港

總代理：海外聯合海運有限公司
香港：干諾道中30號德發大廈603室
電話：5-412921 5-439302

永利船務公司
WING LEE SHIPPING COMPANY

香港—珠海 定期航線

船名：森榮號/德興
逢星期二、五開航

收貨站：葵涌海濱花園華記樓

香港—澳門 每日航次

船名：永勝利

香港收貨站：海濱花園華記樓
九龍收貨站：葵涌海濱花園華記樓

客票售票處：
香港：德輔道中19號環球廣場143號
(中環地鐵站對面)
電話：5-214106
傳真：214106
代售處：
中國旅行社
(香港九龍各分社及辦事處)

聯航船務有限公司
JOINT MARITIME CO., LTD.

香港—印尼定期航線

直放：仰光、三寶壟、泗水

恒昇
M.V. WISING 九月廿三日開行
九月廿七日開行

新安順 九月廿六日開行
M.V. NEW ANGELITA 九月廿九日開行

新海和二號 十月十四日到港
M.V. NEW HERO NO.2 十月十九日開行

散裝貨及全貨櫃服務

貨物站：葵涌大棧、葵涌海濱花園華記樓
接洽處：聯航船務有限公司
地址：香港干諾道西21-22號
電話：5-412921 5-439302

Freight-Trans International Co., Ltd.
輝騰有限公司

香港—天津(新港)全貨箱班輪

兼收北京、石家莊、秦皇島及其他華北城市之整箱貨

船名 收貨 載貨 到/離港

PRELUDE V-17 即日 24/9 26-27/9 PRELUDE V-19 29/9 5/10 7-8/10

收貨站：葵涌現代貨櫃碼頭 (Modern Terminals Limited) 電話：0-4972411
0-497073

明興貨箱運輸
MING HING CONTAINER TRANSPORT

本公司承運來往
東省各地陸路運
有貨櫃車、吊機
位大小貨車運輸

香港聯絡處：九龍彌敦道
廣東省聯絡處：
廣州：廣州路電話：3-841188
深圳：深圳路電話：3-8778
佛山：佛山路電話：7-748
佛山聯絡處：佛山市道
(佛山)
佛山聯絡處：86204, 86

九二日九期

| 船名 | 往 | 開行日期 |
|------------------|-----|------|
| ESTER GLORIA | 往香港 | 上午十時 |
| NEW HAI HUA | 往香港 | 上午十時 |
| SANTOS | 往香港 | 上午十時 |
| DONAM NO. 1 | 往香港 | 上午十時 |
| RIVER ADADA | 往香港 | 上午十時 |
| JUPITER | 往香港 | 上午十時 |
| BLACK WHALE | 往香港 | 上午十時 |
| WAH YEE | 往香港 | 上午十時 |
| SA. VAAL | 往香港 | 上午十時 |
| MAJAPAHIT | 往香港 | 上午十時 |
| ASIAN PEARL | 往香港 | 上午十時 |
| ROO ISING | 往香港 | 上午十時 |
| KARIBO MARU | 往香港 | 上午十時 |
| EVER ORDER | 往香港 | 上午十時 |
| HAYAKAWA MARU | 往香港 | 上午十時 |
| KORHAN WONIS JIN | 往香港 | 上午十時 |
| KUO LIE | 往香港 | 上午十時 |
| FALSTRIA | 往香港 | 上午十時 |
| SL. ENDURANCE | 往香港 | 上午十時 |
| FU CHUN | 往香港 | 上午十時 |
| TAI CHUN | 往香港 | 上午十時 |
| DAYE | 往香港 | 上午十時 |
| XIONG YUE CHENG | 往香港 | 上午十時 |
| HUNG YAN | 往香港 | 上午十時 |
| BUNGA TANJONG | 往香港 | 上午十時 |
| MARINE COSMOS | 往香港 | 上午十時 |
| SONITA ACH | 往香港 | 上午十時 |
| EVER MAERSK | 往香港 | 上午十時 |
| ZIM ELAT | 往香港 | 上午十時 |
| R.R. RAJNA | 往香港 | 上午十時 |
| HERONAB | 往香港 | 上午十時 |
| CONCORDIA | 往香港 | 上午十時 |
| CHARLES LYKES | 往香港 | 上午十時 |
| PATHOON | 往香港 | 上午十時 |
| KANSAL PIONEER | 往香港 | 上午十時 |
| MALAN | 往香港 | 上午十時 |
| LUOHE | 往香港 | 上午十時 |
| SCANDUTCH ORIENT | 往香港 | 上午十時 |
| GEMINI STAR | 往香港 | 上午十時 |
| NEP. AGATE | 往香港 | 上午十時 |
| EVER BRIGHT | 往香港 | 上午十時 |
| CHIN CHUN | 往香港 | 上午十時 |
| YONG AN | 往香港 | 上午十時 |
| NATIONAL DIGNITY | 往香港 | 上午十時 |
| KWANG CHOW | 往香港 | 上午十時 |
| PICAPORTE | 往香港 | 上午十時 |
| FORTUNE FOUNDER | 往香港 | 上午十時 |
| PRES TYLER | 往香港 | 上午十時 |
| SPYROS A LEMOS | 往香港 | 上午十時 |
| RAGNA BAKER | 往香港 | 上午十時 |
| MUDANSHAN | 往香港 | 上午十時 |
| TIAN YUE | 往香港 | 上午十時 |
| MONT BLANC MARU | 往香港 | 上午十時 |
| ADRIAN MAERSK | 往香港 | 上午十時 |
| EVER GROWTH | 往香港 | 上午十時 |
| FORTUNE CARRIER | 往香港 | 上午十時 |
| WHITE LILY | 往香港 | 上午十時 |
| EVER DAWN | 往香港 | 上午十時 |
| TAI LAI | 往香港 | 上午十時 |
| PRELUDE | 往香港 | 上午十時 |
| MING LONGVITY | 往香港 | 上午十時 |
| WANG CHUN | 往香港 | 上午十時 |
| COLIMA | 往香港 | 上午十時 |
| NAPIER | 往香港 | 上午十時 |
| LOIRE | 往香港 | 上午十時 |
| APMAN I | 往香港 | 上午十時 |
| SHUN JIANG | 往香港 | 上午十時 |
| MAERSK | 往香港 | 上午十時 |
| CHARMING | 往香港 | 上午十時 |
| TAI SHANG | 往香港 | 上午十時 |
| KYOWA VIOLET | 往香港 | 上午十時 |
| LIVERPOOL BAY | 往香港 | 上午十時 |
| ORT. PATRIOT | 往香港 | 上午十時 |
| SANDY BAY | 往香港 | 上午十時 |
| SILVER LAKE | 往香港 | 上午十時 |
| SHUNJIANG | 往香港 | 上午十時 |
| HAPPY STAR | 往香港 | 上午十時 |
| QING CHUAN | 往香港 | 上午十時 |
| MING GALAXY | 往香港 | 上午十時 |

最近，應朋友之邀，參觀了幾幢正在翻新的民房。這些都是千五方呎以上的大單位，部分面積更超過二千方呎，以

的。恰恰相反，有這麼
作補充，才令那間短
住宅樓宇的供應緊張得
和。

收回政府宿舍的私人
了。

選經
同絲
摩坊
補還

集納

我們的一代可以因為升學或不升學而有不展，甚至因為選擇的不同而發展不同，這彈到今天到底還有沒

暢其所談


元鈴 收過

府將撥款一千四百萬
稅而減少收入，有「
惠贈價」則是一次過

惠賠償」可以彌補
了「一筆收入」，「特
除享有精」。來

不
近有
談一
時一
發發

談
飲
食



談
飲
食

如何，最侍女是一邊與你調笑，一邊把東西送到你的口裏。我不知好吃不好吃，但認真的不習慣，不自然，不舒服，因此，吃過兩三口，就寧可自己动手了。

港九影院

皇
后
放
奠
模
骨
真
令

100

地下鐵道不如今昔

在列強侵略和經濟恐慌之下，我們都感到地下鐵道，在現代都市中，是極其重要的一種交通工具。在現代都市中，交通的繁榮，是與地下鐵道的建設，有極大的關係。在現代都市中，交通的繁榮，是與地下鐵道的建設，有極大的關係。在現代都市中，交通的繁榮，是與地下鐵道的建設，有極大的關係。

徐森玉在故宮

徐森玉先生，是故宮博物院成立之初，第一位到任的院長。他對於故宮博物院的建設，貢獻至鉅。他對於故宮博物院的建設，貢獻至鉅。他對於故宮博物院的建設，貢獻至鉅。

曾琦祝蔣壽聯

曾琦先生，是蔣中正先生的一位老朋友。他對於蔣中正先生的祝詞，充滿了真摯的情誼。他對於蔣中正先生的祝詞，充滿了真摯的情誼。他對於蔣中正先生的祝詞，充滿了真摯的情誼。

羊吃草式用法

羊吃草式用法，是一種非常簡單易學的方法。它對於提高學習效率，有極大的幫助。它對於提高學習效率，有極大的幫助。它對於提高學習效率，有極大的幫助。

閒話外來語

閒話外來語，是日常生活中常見的一種現象。它反映了不同文化之間的交流與融合。它反映了不同文化之間的交流與融合。它反映了不同文化之間的交流與融合。

大公報

大公報，是中國歷史最悠久的報紙之一。它見證了中國歷史的變遷，也見證了中國人民的奮鬥。它見證了中國歷史的變遷，也見證了中國人民的奮鬥。它見證了中國歷史的變遷，也見證了中國人民的奮鬥。

詩逸祥敬吳

詩逸祥先生，是一位著名的詩人。他的詩歌，充滿了才情與智慧。他的詩歌，充滿了才情與智慧。他的詩歌，充滿了才情與智慧。

皇帝證人

皇帝證人，是一個非常敏感的話題。它涉及到皇權與民權的關係。它涉及到皇權與民權的關係。它涉及到皇權與民權的關係。

用眼睛打字

用眼睛打字，是一種非常先進的技術。它對於提高打字速度，有極大的幫助。它對於提高打字速度，有極大的幫助。它對於提高打字速度，有極大的幫助。

傅儀子叫苦

傅儀子先生，是一位著名的學者。他的研究，對於中國歷史，有極大的貢獻。他的研究，對於中國歷史，有極大的貢獻。他的研究，對於中國歷史，有極大的貢獻。

皇帝證人

皇帝證人，是一個非常敏感的話題。它涉及到皇權與民權的關係。它涉及到皇權與民權的關係。它涉及到皇權與民權的關係。

皇帝證人

皇帝證人，是一個非常敏感的話題。它涉及到皇權與民權的關係。它涉及到皇權與民權的關係。它涉及到皇權與民權的關係。

Various small advertisements and notices on the right margin, including mentions of 'Hua Da' and 'Jiang Hu'.

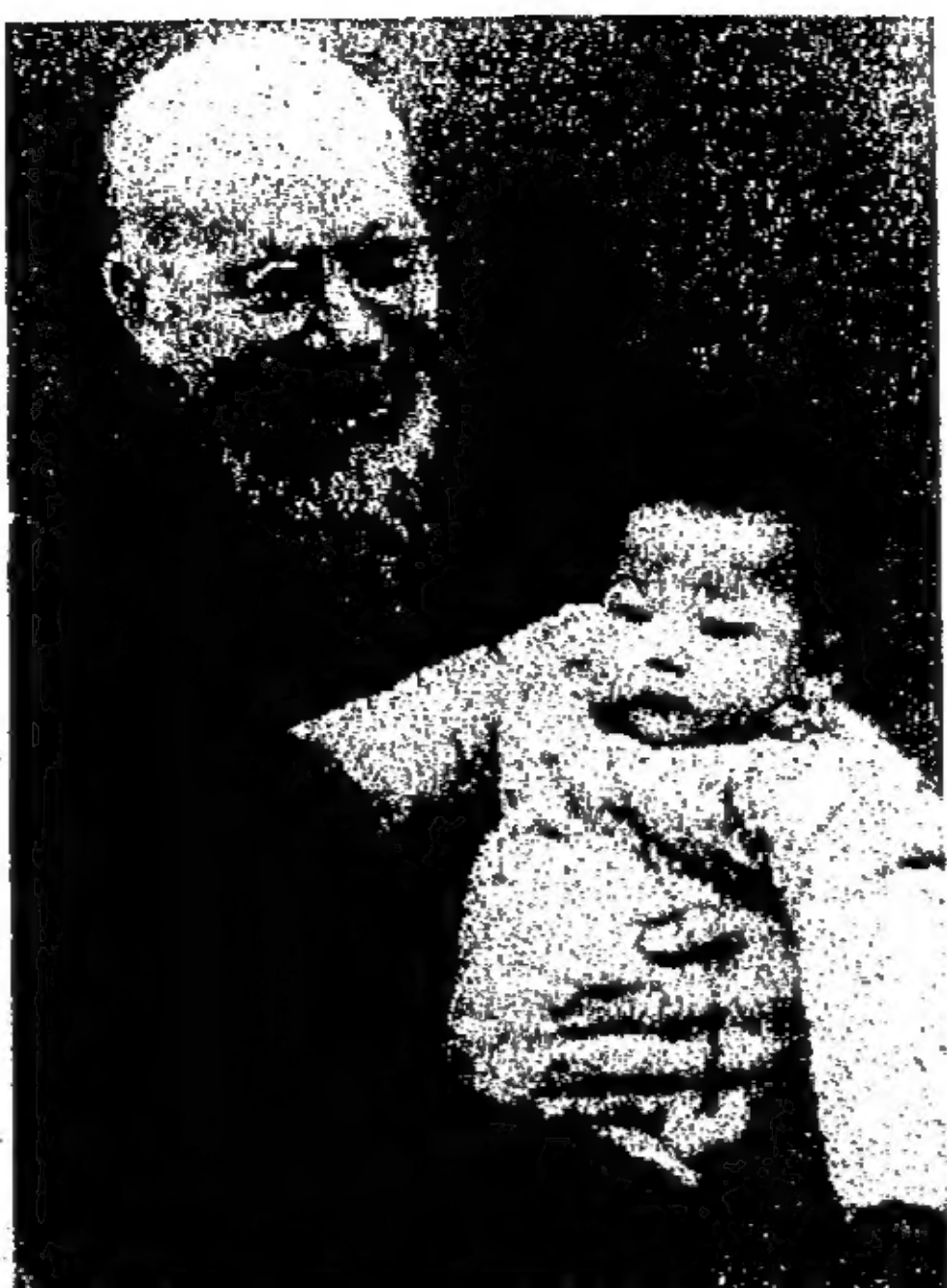
| | | | | | | | |
|---|-------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| 京京 映場五天今 《末日戰士》 主演：詹姆斯·卡尼 | 光明 映場五天今 《血泊》 主演：李麗 | 新樂 映場五天今 《午夜快車》 主演：李麗 | 新快 映場五天今 《午夜快車》 主演：李麗 | 都美 映場五天今 《午夜快車》 主演：李麗 | 華大 映場五天今 《午夜快車》 主演：李麗 | 新華 映場五天今 《午夜快車》 主演：李麗 | 江珠 映場五天今 《午夜快車》 主演：李麗 |
| 京京 映場五天今 《末日戰士》 主演：詹姆斯·卡尼 | 光明 映場五天今 《血泊》 主演：李麗 | 新樂 映場五天今 《午夜快車》 主演：李麗 | 新快 映場五天今 《午夜快車》 主演：李麗 | 都美 映場五天今 《午夜快車》 主演：李麗 | 華大 映場五天今 《午夜快車》 主演：李麗 | 新華 映場五天今 《午夜快車》 主演：李麗 | 江珠 映場五天今 《午夜快車》 主演：李麗 |
| 京京 映場五天今 《末日戰士》 主演：詹姆斯·卡尼 | 光明 映場五天今 《血泊》 主演：李麗 | 新樂 映場五天今 《午夜快車》 主演：李麗 | 新快 映場五天今 《午夜快車》 主演：李麗 | 都美 映場五天今 《午夜快車》 主演：李麗 | 華大 映場五天今 《午夜快車》 主演：李麗 | 新華 映場五天今 《午夜快車》 主演：李麗 | 江珠 映場五天今 《午夜快車》 主演：李麗 |

鄒富明 齊良末

(11)

新二六六期

再白石和幼子再良末



《报》

再白石作

和尚有家室考

吳賡在《朱元璋傳》一書中說，朱元璋出家當和尚時，他的師傅——覺皇寺長老高彬，居然帶着家小，在寺裏「修行」。朱元璋不但要侍候師傅，而且還要服侍師娘。該書在注釋中

辛棄疾賦詞斥犬子

「富貴何時，富貴是危機。」這是晉書所載裴楷之言。又說：『夫富貴者，人之大欲也。』當時，其子以一田產與恩相切齒，幸乘疾印紙^(註)最上如斗，要得黃金，但他並不是為了炫耀「富貴利達之美」，或是為展謀略、世營業更大的作用；對抗金、「恢復舊山河事業的社會環境」的作用；在當時具體的環境中，辛棄疾的理想得不到實現，辛棄疾俱作「叱咤奴才，愁產業，豈佳兒」。吳世昌先生認為，依後者為宜。後者斥子，與恩相深切，當然更痛苦。
辛棄疾南歸卜辭，曾經說過「金印明年如斗大」，要得黃金，但他並不是為了炫耀「富貴利達之美」，或是為展謀略、世營業更大的作用；對抗金、「恢復舊山河事業的社會環境」的作用；在當時具體的環境中，辛棄疾的理想得不到實現，辛棄疾俱作「叱咤奴才，愁產業，豈佳兒」。吳世昌先生認為，依後者為宜。後者斥子，與恩相深切，當然更痛苦。

二曰：你值不值得？

俗語，「幫倒忙說兩袖空空」，未曾得到五斗米，也不肯折腰向鄉里小人，辛棄疾認為，「富貴是危機！」在家貧亦好，所以想作為乞丐，既不嫌高官厚祿，十年田產非水不易事，因此他雖有安樂，還是趨早下野，故似人投出錢來，只是趁早下野，財力集中於小適行分配，在封建社會之中，權力集團之分子而能有如此微見，實在並不一般。

將田 己部 右侯
屯田 校尉 史之 尉田 禽印

屯田官印考略

，置使者校尉領護，以給使外國者。一漢時，漢匈奴
係時戰和，匈奴寇害邊境，漢政府每發兵征伐，
由於取人力大，戰爭得連續，漢匈奴關係益趨惡
，所以糧餉供常時，要成爲困難。戰事的勝負往往繫於
屯田的充足與否。要解決給養困難，漢政府往往繫於
屯田的唯一的良策。再加上西域諸地有畜牧的良田
，素有「沙羨草澤」之稱，當時時常的牧畜，對系
弘羊與丞相桑羊賣西域的天產物，地產，水草，
水草，有沃田五千頃以上，盛產葡萄，梨，桃，棗，
栗，種五穀，與中國同時熟。由燕見，屯田在西域
時不僅是必要的，而且也是可能的。屯田對於通商
，保護絲綢之路，維持通商，控制邊境，安撫邊民，
發展生產等無不有極大的貢獻。

漢代的屯田，始於武帝，而盛於宣帝地節、神爵
之間。初以渠犂爲中心，後漸向東發展，先後有輪台
，

一，似可通。已部是相對戍部而言，一即部，即元
帝時曾設戍校尉，已校尉。一說「甲乙丙丁庚辛壬癸」
皆有正位，唯戊已寄治耳。今所居鎮戍亦無偏所，故
取戊己爲名也。一另說「戊己居中原鎮戍四方，今所
置校尉，亦處西域之中，鎮撫四方。」又開塞掘渠以賑
，救災戍已校尉。一永元三年，班超平定西域，曾復
設戊己校尉，稍置戊己校尉居車師後部。可見已部右
士候「即爲戊己校尉外號置之官，其位或與同。」另
據石渠白虎《集古官考證》「右候」之稱，僅長
安右侯一例，其爲邊郡之官。《已部右侯》即
爲屯田邊郡之官云。

兩漢的屯田種數，爲數次較大規模的匈奴戰爭的
勝利，奠定了基礎。魏、晉、南北朝，匈奴戰爭的一些
的人們這時時提及，影響之深遠可想而知矣。

冬元

文：「丁」字筆作「元」部而音，一部即一，元一說「甲乙丙丁庚辛壬癸」所置校尉亦無常居，故但曰「居於鎮鎮四方，今所授也。」《漢官儀》取後一說，班固平定西域，曾使單師後部。可見「巳」部有之，其位或與之同。另「右候」之稱，僅「巳」部之「巳」部右候「即次校大將控攝匈奴戰爭的，南北朝甚至更晚一些除過可想而知。

分類

廣告

每天每個位可排大字四個
細字三十六個，收費十元

龍華汽車有限公司

九龍旺角上海街588號九字樓電話 3-953783, 3-965087 3-902938

包車 農夫車 全新農夫車 麵包車 六噸 雜貨車

接日本進口 * 常備現貨 * 送交文錦渡全新日產農夫車特價大傾銷 \$28,000-

香港軒尼詩道 5-754356
188號二樓 05-752388 **日發機器供應有限公司**

小松牌D75S、D95S裝載機、20HT挖坑機
加藤牌NK160型十六噸油壓吊機、HD850挖坑機
CAT.牌955、977裝載機、D8K推土機現貨供應



| | | |
|--|--|--|
| <p>廣鴻興企業公司</p> <p>九龍彌敦道760-758號怡創中心 10字樓 1907室 S-812873 電話：S-812816</p> | <p>香港代理處 代辦廣州至國 內地飛機客運 及貨物</p> | <p>國內冷凍冷藏雪柜</p> <p>本公司專科製造及設計安裝各類大小冷庫、冷藏肉水櫃、飲品汽水柜，經銷世界各國名牌冷庫、冷藏設備，質優價廉，信譽特平，代辦進口雪櫃手續，歡迎諮詢及訂購。</p> <p>景生冷氣園工程公司</p> <p>查詢地址：九龍官塘道311號地下 電：37564570 37567663</p> |
|--|--|--|

貨供應小松開山機械
及翻新裝載機 (D75E-2/3) 推土機、挖泥機、壓路機、JH90E
朗貿易 香港辦事處：九龍彌敦道789寶隆保險
大廈704室 電話：2-808378
大馬路1209號 電話：7389941209
辦事處：深圳國際商業大廈北座617室 電話：285701 25091